Quintett und Quartett

für Pianoforte und Streichinstrumente

von

ROBERT SCHUMANN.

Bearbeitung für das Pianoforte zu zwei Händen.

Quintett. Op. 44 ..... Seite 3.
Quartett. Op. 47 ..... Seite ~~44~~.

Bearbeitung Eigenthum der Verleger.

LEIPZIG, BREITKOPF & HÄRTEL.

V. A. 574.

1 vide mon autre recueil en Breitkopf : Opus 41 : Nos 1, 2, 3

Vorbemerkung.

Der Claviersatz des Originals ist in vorliegender, durch E. Pauer's treffliche Bearbeitung des zweiten Satzes gewissermassen provocirter Übertragung nach Möglichkeit beibehalten, nicht nur um den Spieler, falls er die Streichinstrumente beizuziehen wünscht, einer neuen Einstudirung zu überheben, sondern weil derselbe fast durchaus Träger des musikalischen Gedanken-Inhalts ist und somit die Partie des Streichquartetts, einzelne, namentlich polyphone Stellen ausgenommen, wenig Änderungen und Zusätze nöthig machte. Während ein Clavierarrangement so vieler sonstiger Kammermusikwerke mit obligatem Pianoforte letzterem stets zu nahe treten muss, und dieses selbstverständlich immer in eine schiefe Stellung geräth, konnte das Schumann'sche Werk aus obigen Gründen solch eine Bearbeitung wohl ertragen, ja seine eminente Popularität schien eine solche sogar vollkommen zu rechtfertigen, auf dass auch einsamere Kunstfreunde sich an ihrem Piano dieser ebenso geistreichen als jugendfrischen Sätze zu erfreuen vermöchten.

L. St.

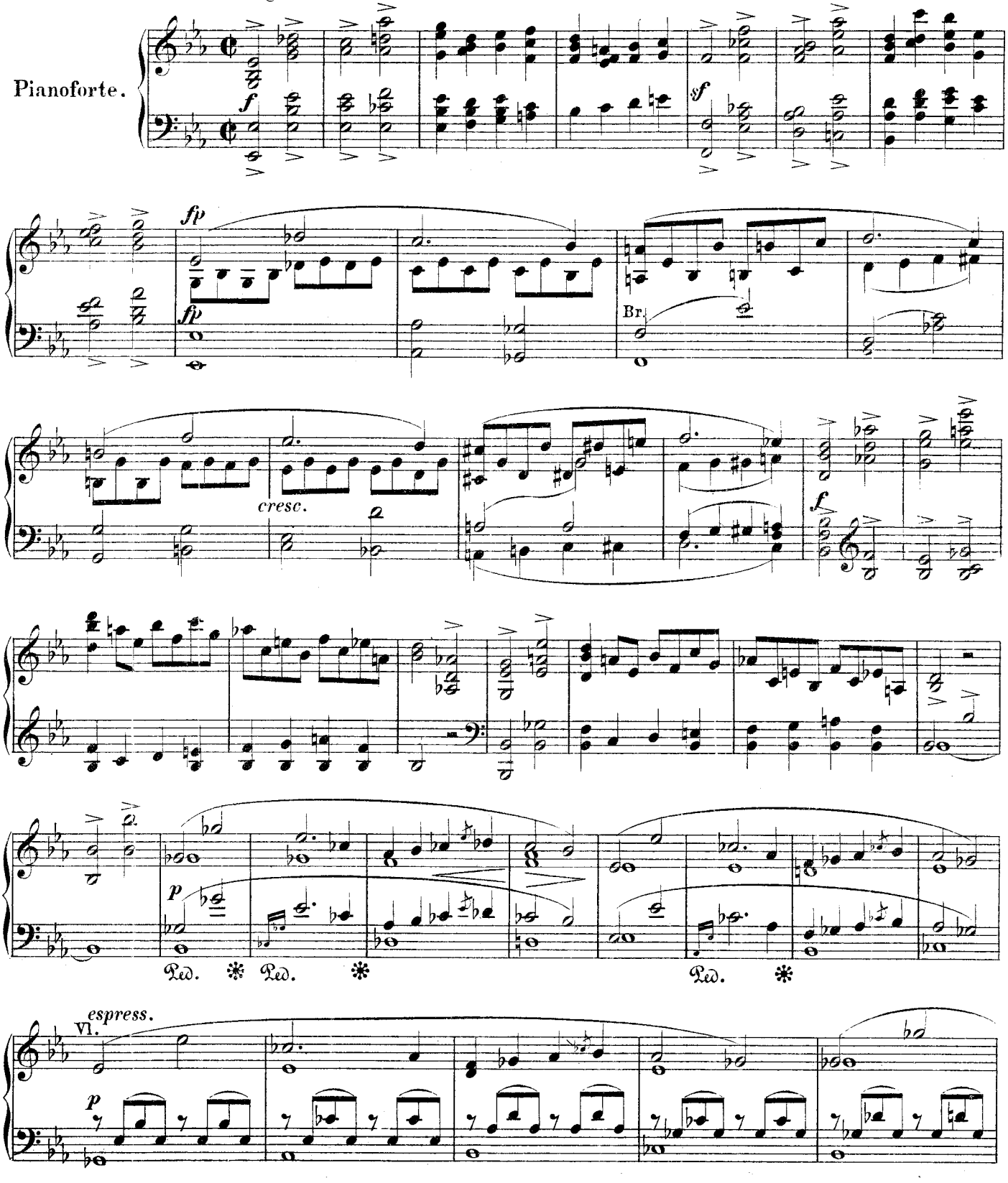
QUINTETT.

R. Schumann, Op. 44.

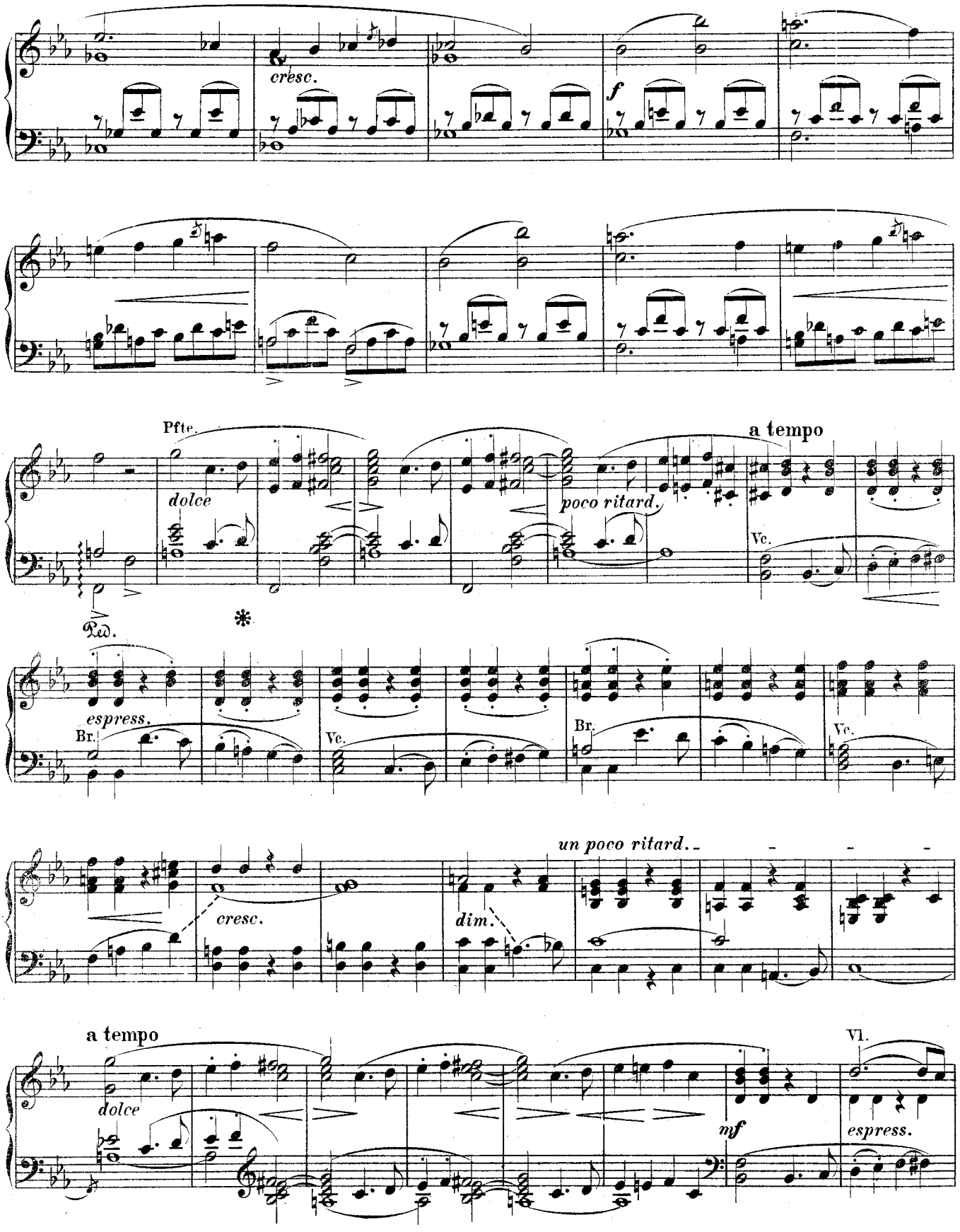
Arr. v. L. Stark und E. Pauer.

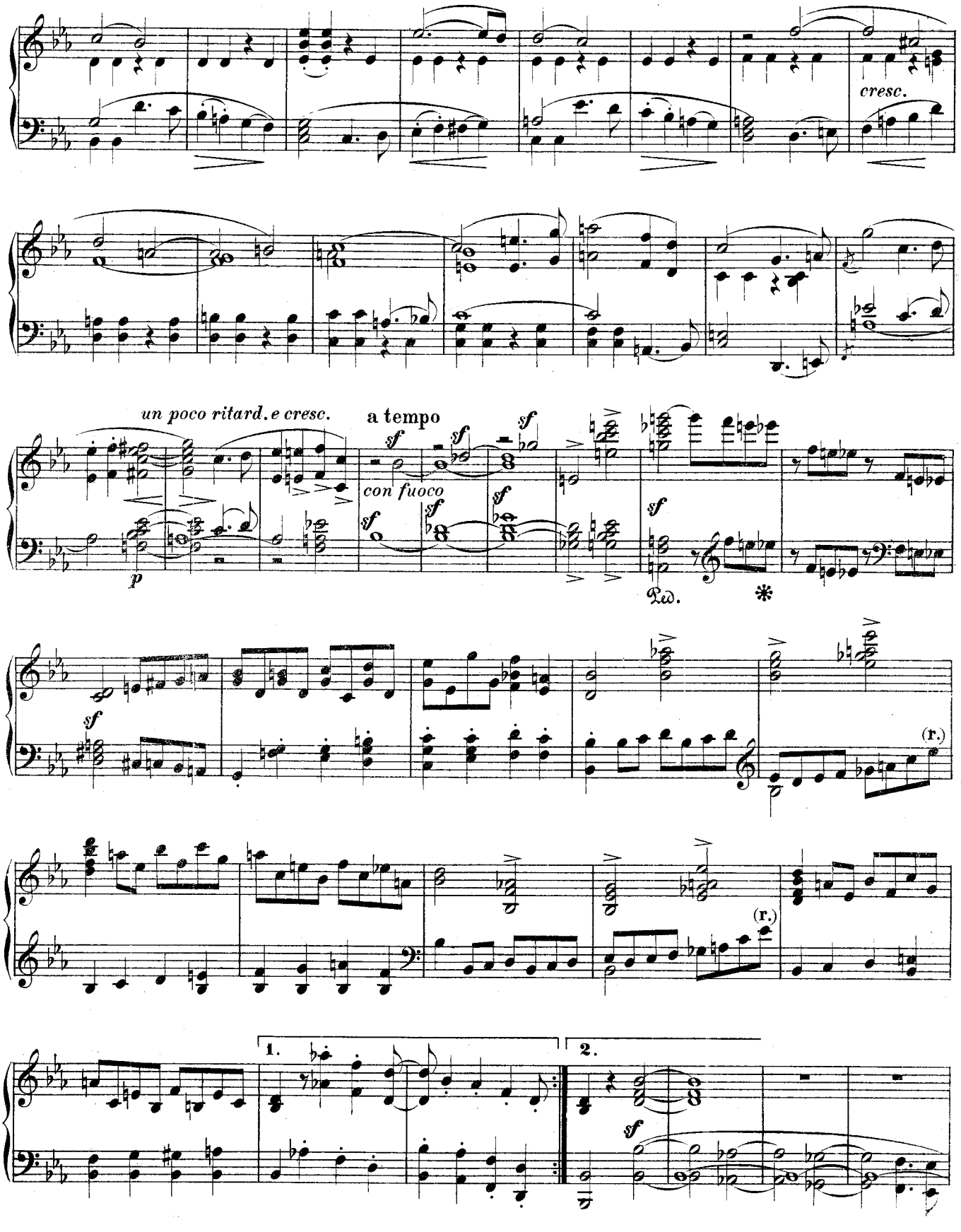
Allegro brillante. ♩ = 108.

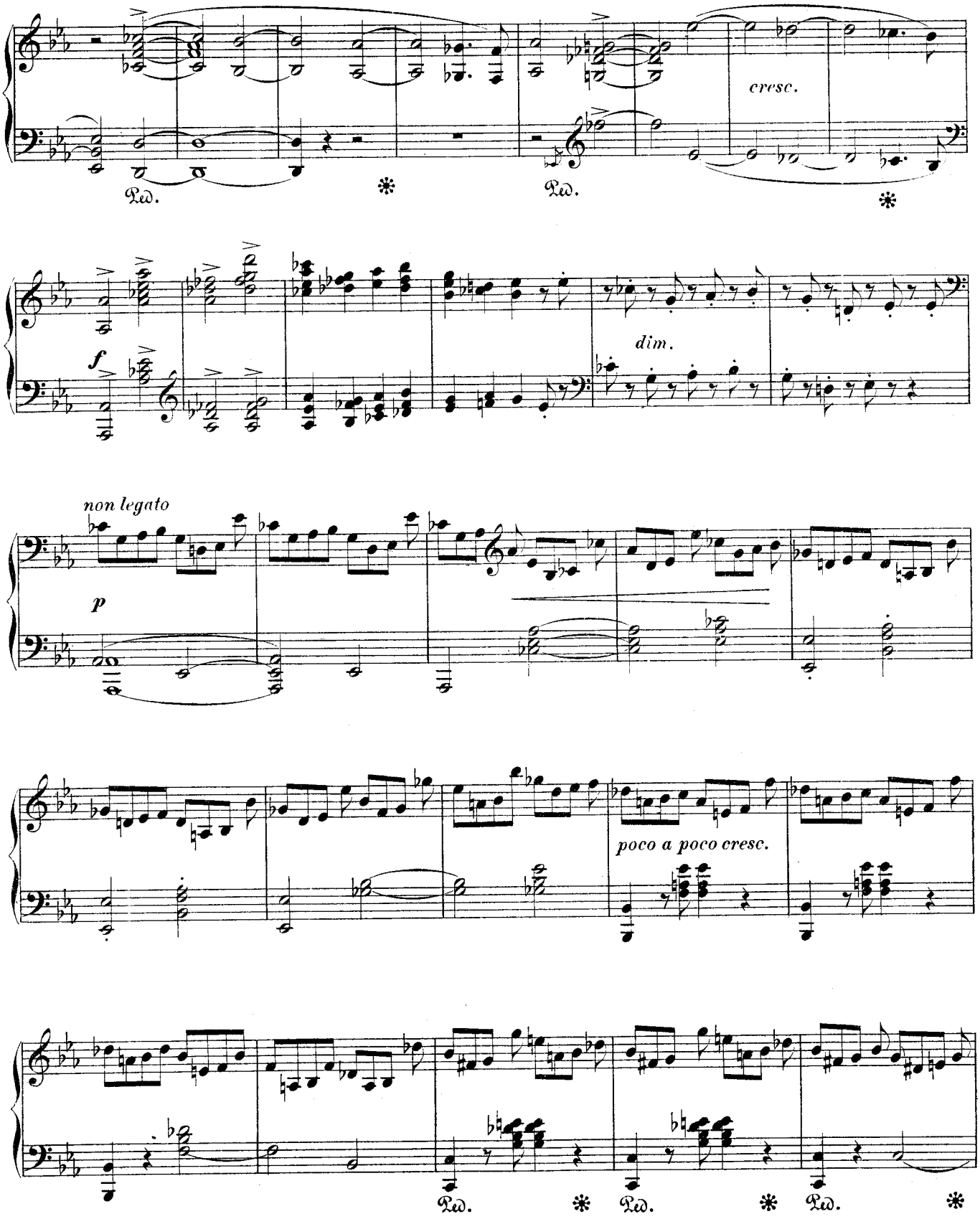
Pianoforte.

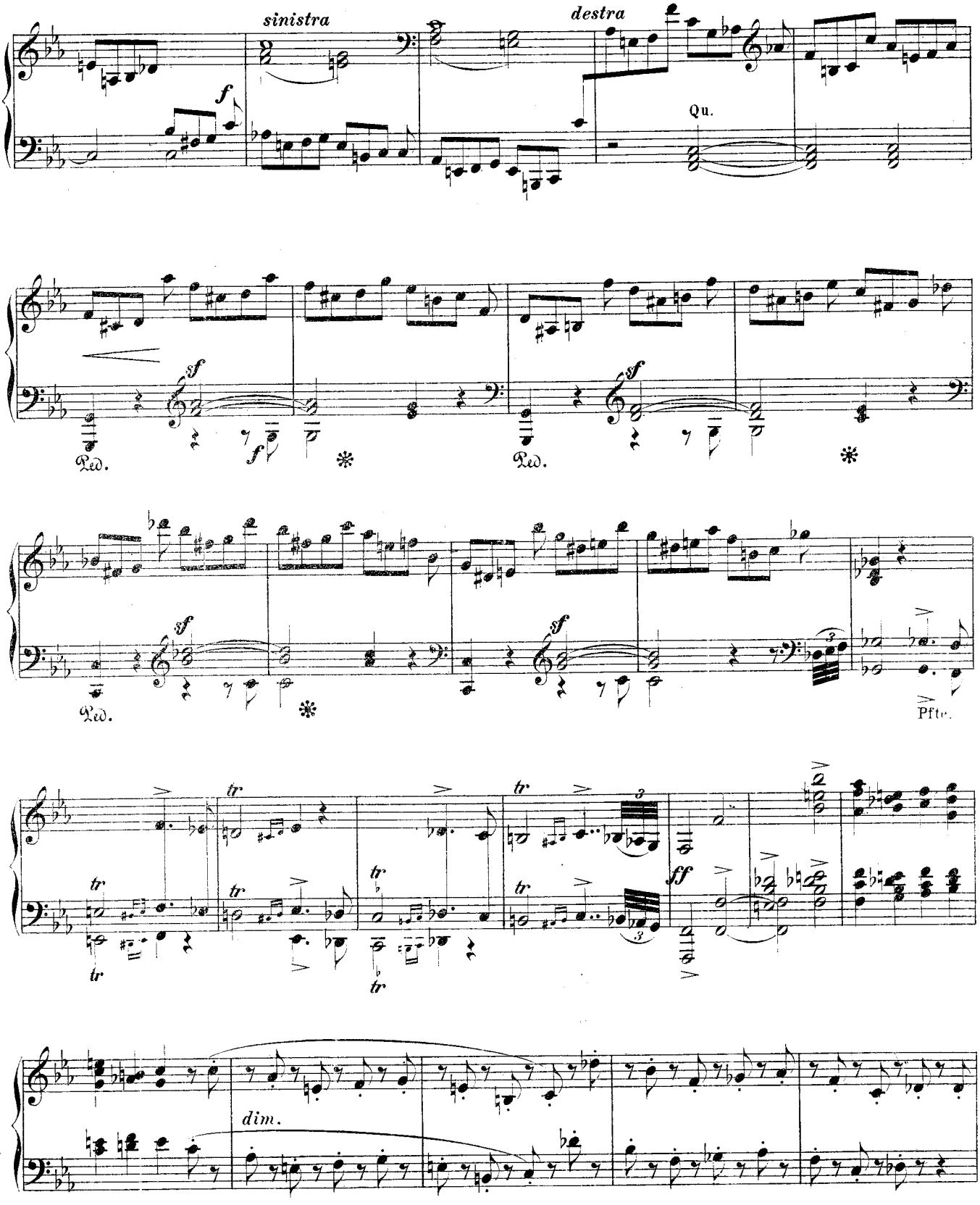


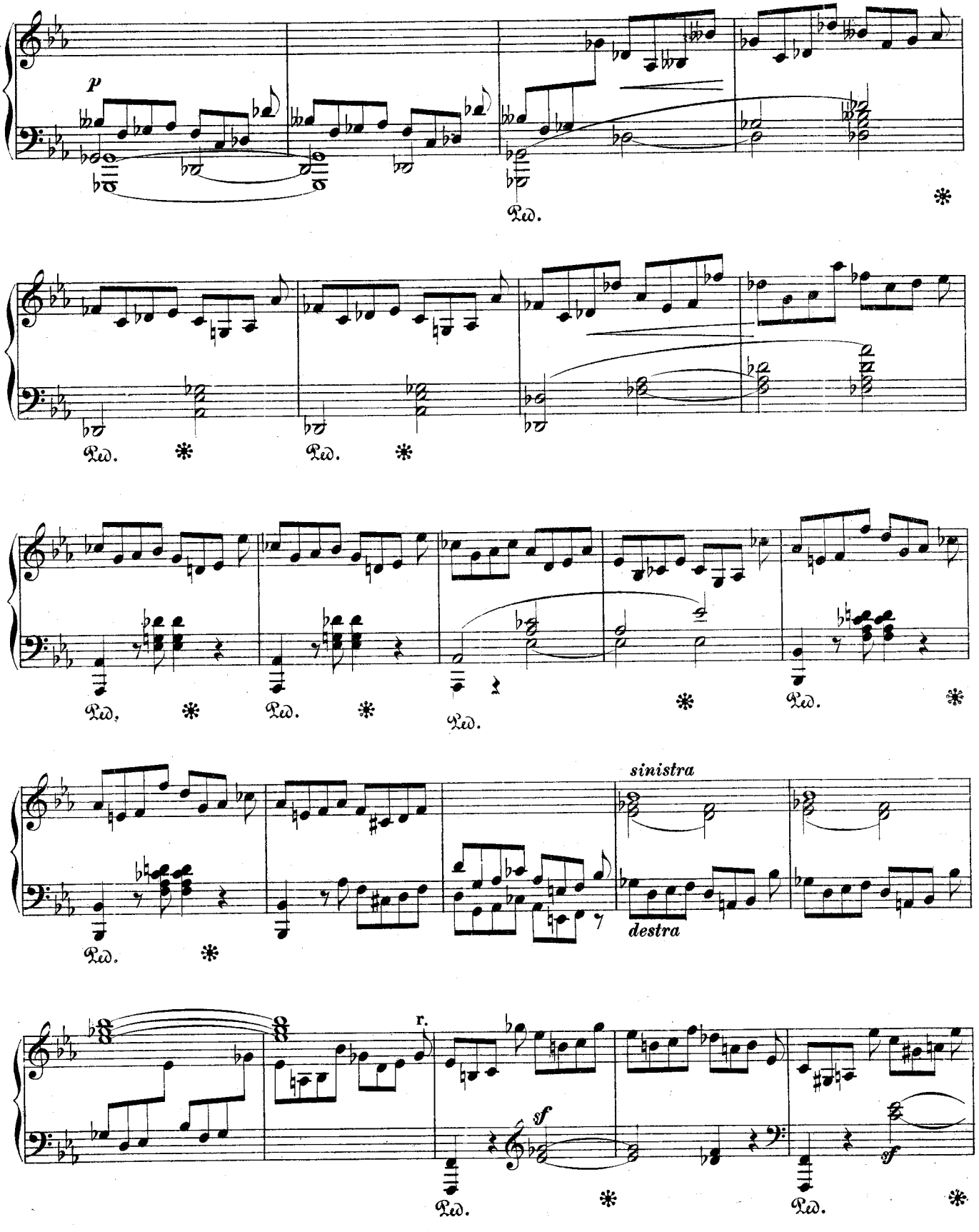
Stich und Druck von Breitkopf & Härtel in Leipzig.

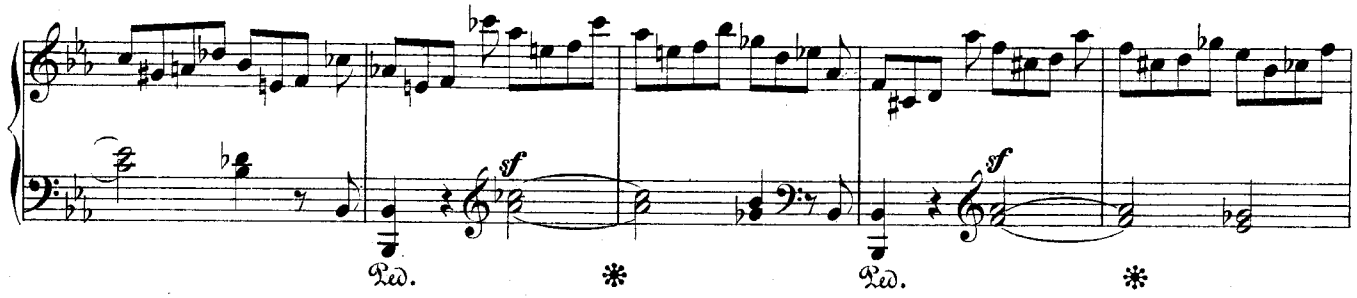

cresc.
f
Pfte.
dolce
poco ritard.
a tempo
Ped.
espress.
Br.
Vc.
Br.
Vc.
un poco ritard.
cresc.
dim.
a tempo
dolce
mf
Vl.
espress.

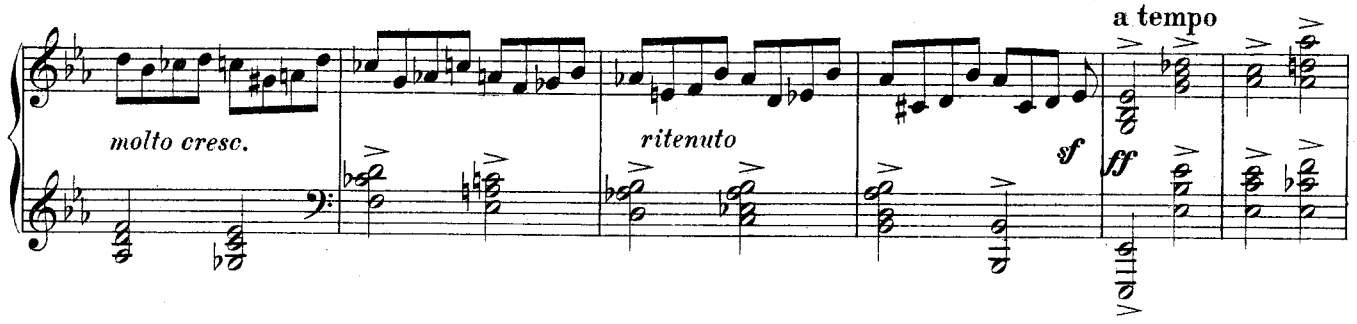

cresc.
un poco ritard. e cresc.
a tempo
sf
con fuoco
p
Ped.
*
(r.)
1.
2.

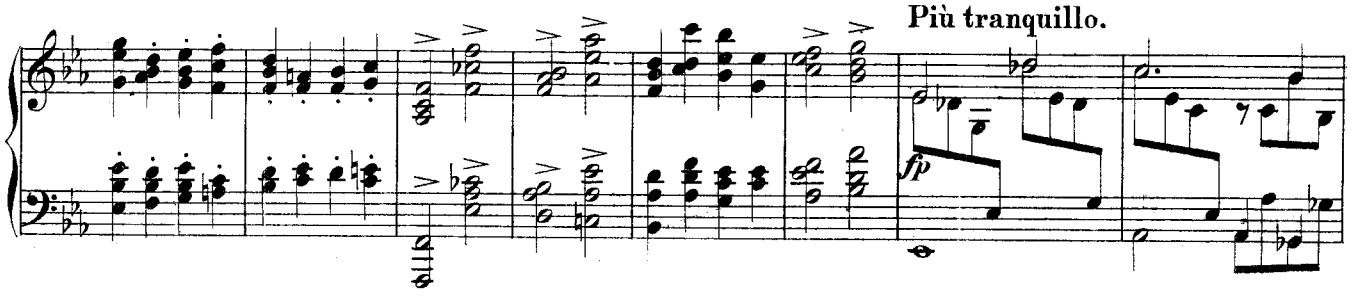

cresc.
Ped.
Ped.
f
dim.
non legato
p
poco a poco cresc.
Ped.
Ped.
Ped.

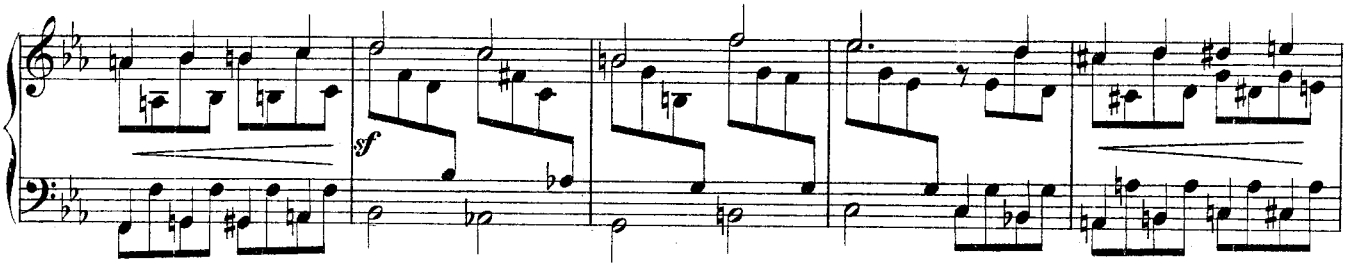

sinistra
destra
f
Qu.
sf
Ped.
Pfte.
tr
ff
dim.

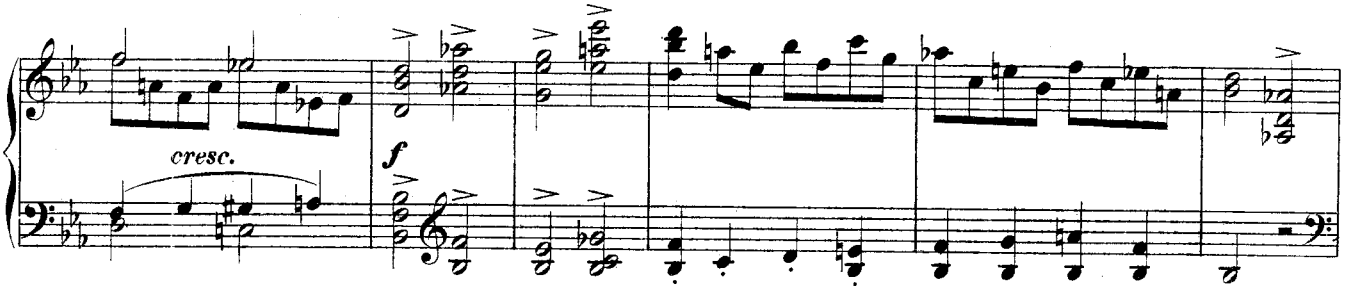

p
Ped.
sinistra
destra
r.
sf
sf

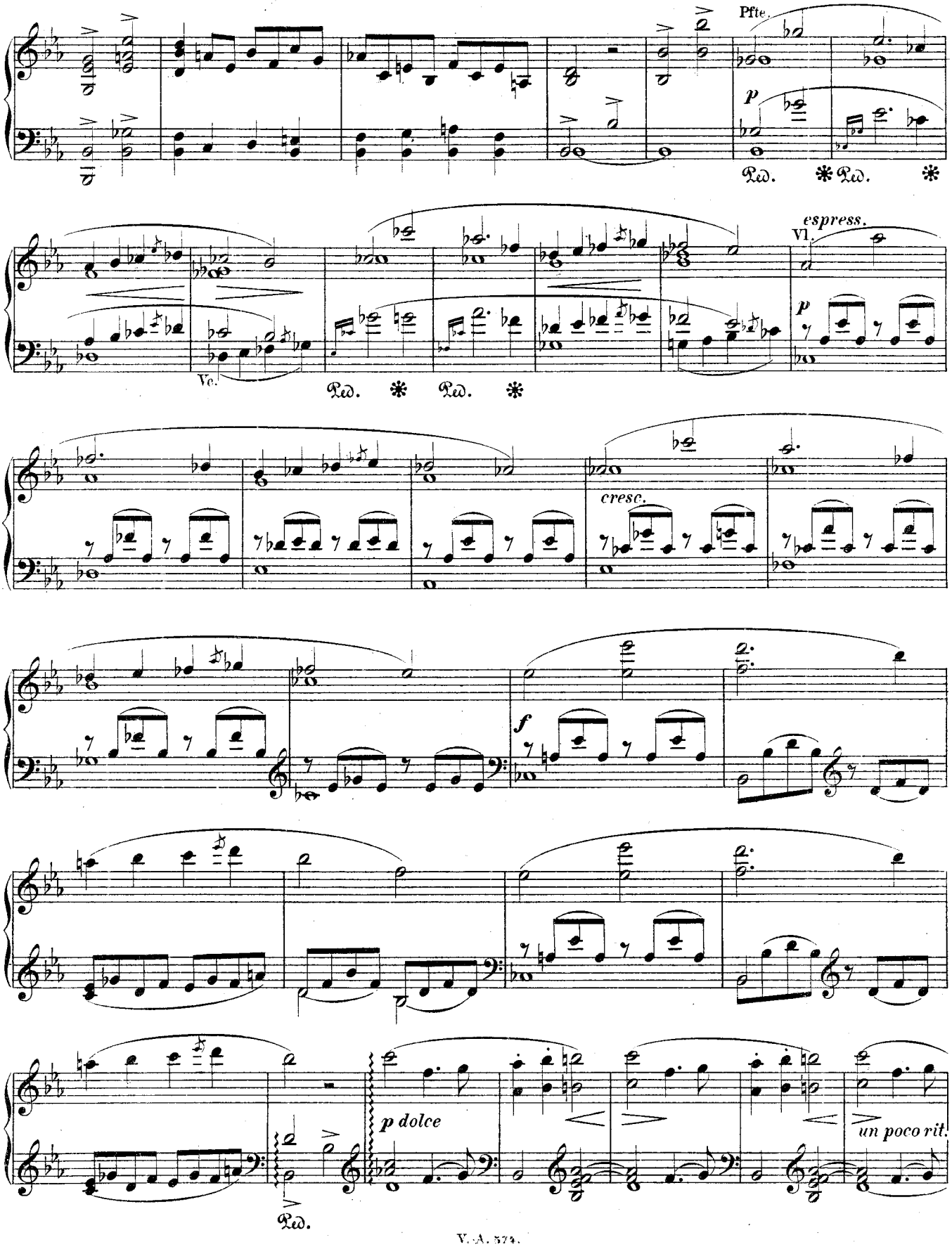

sf
Ped.
*
sf
Ped.
*

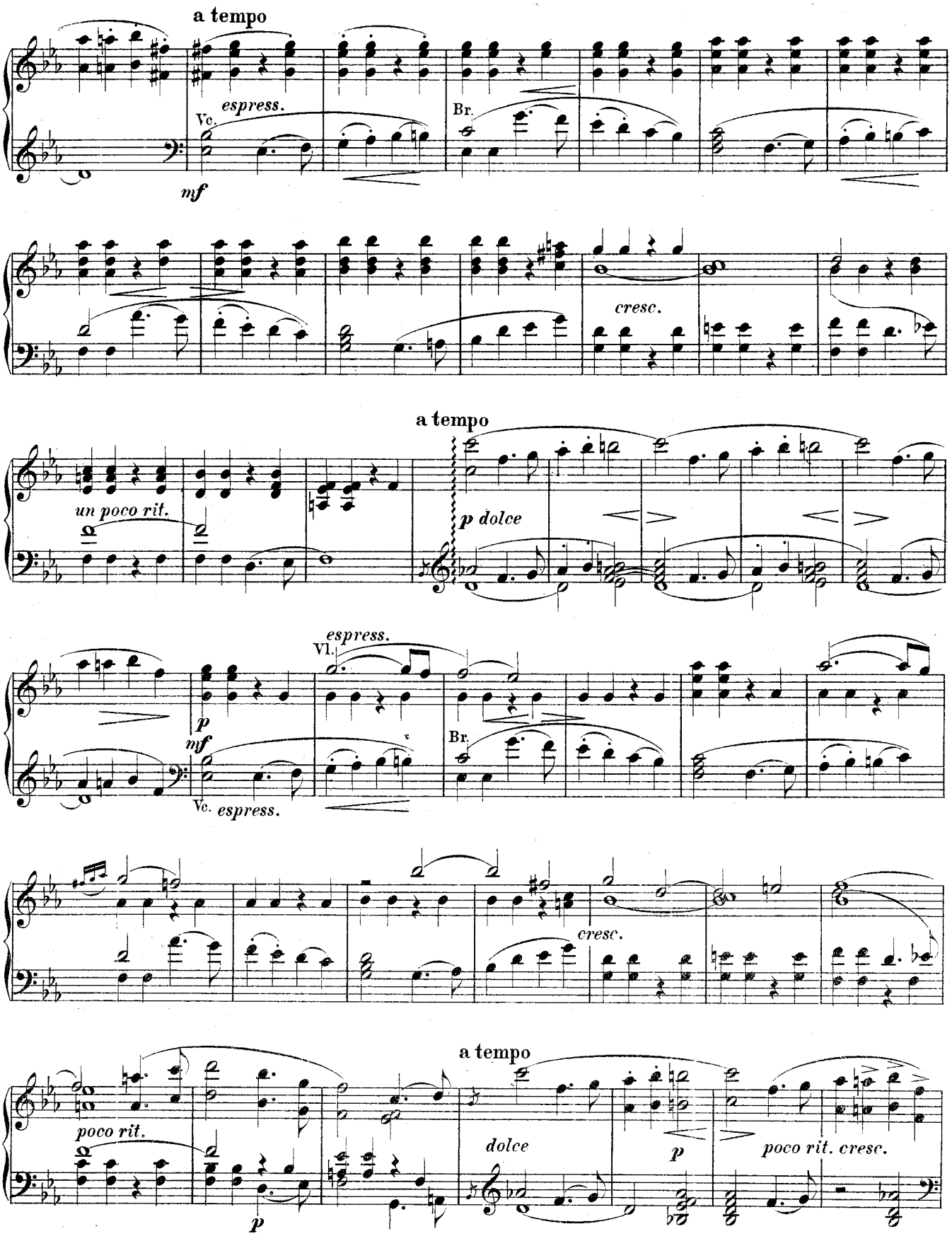

molto cresc.
ritenuto
a tempo
sf
ff

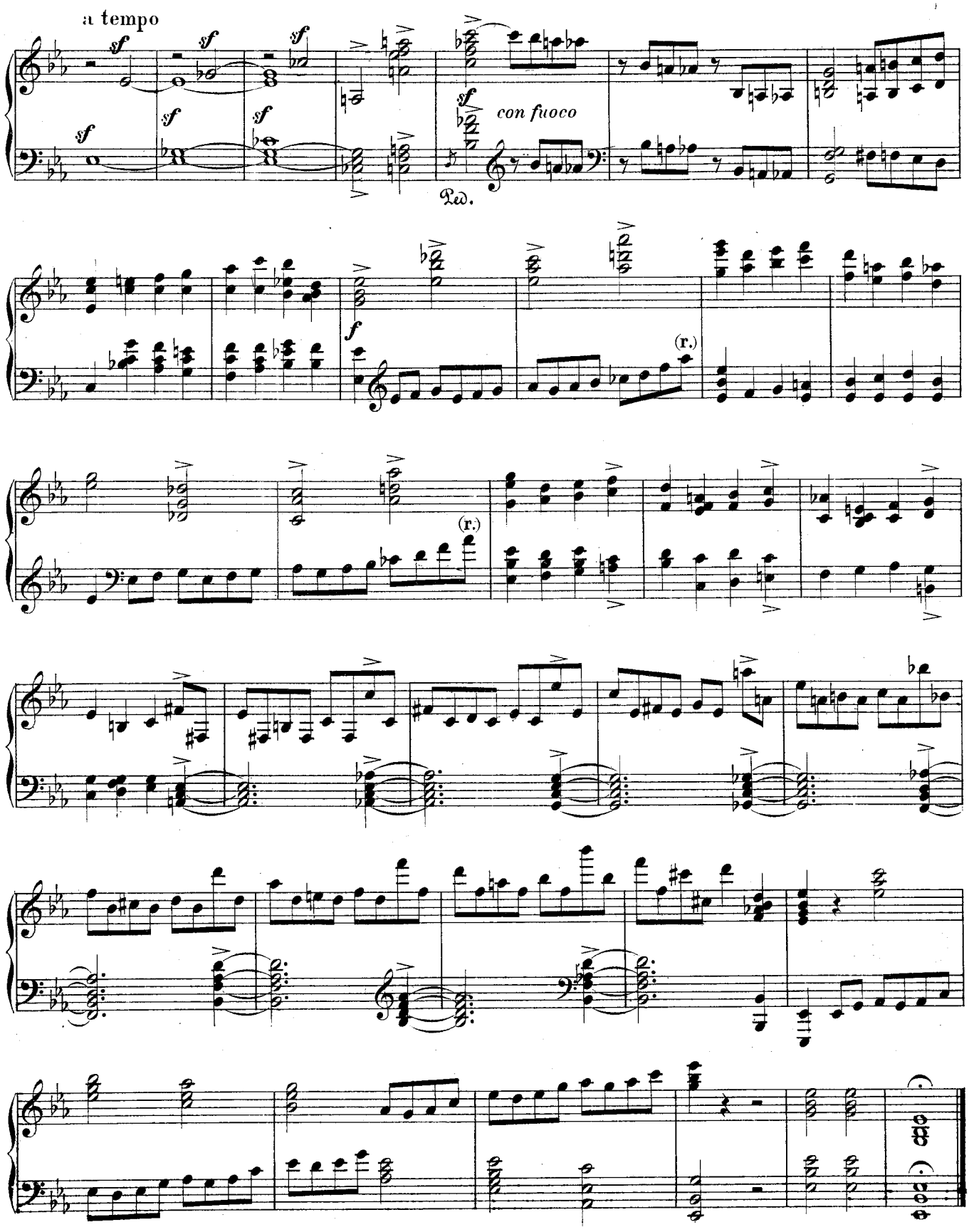

Più tranquillo.
fp


sf

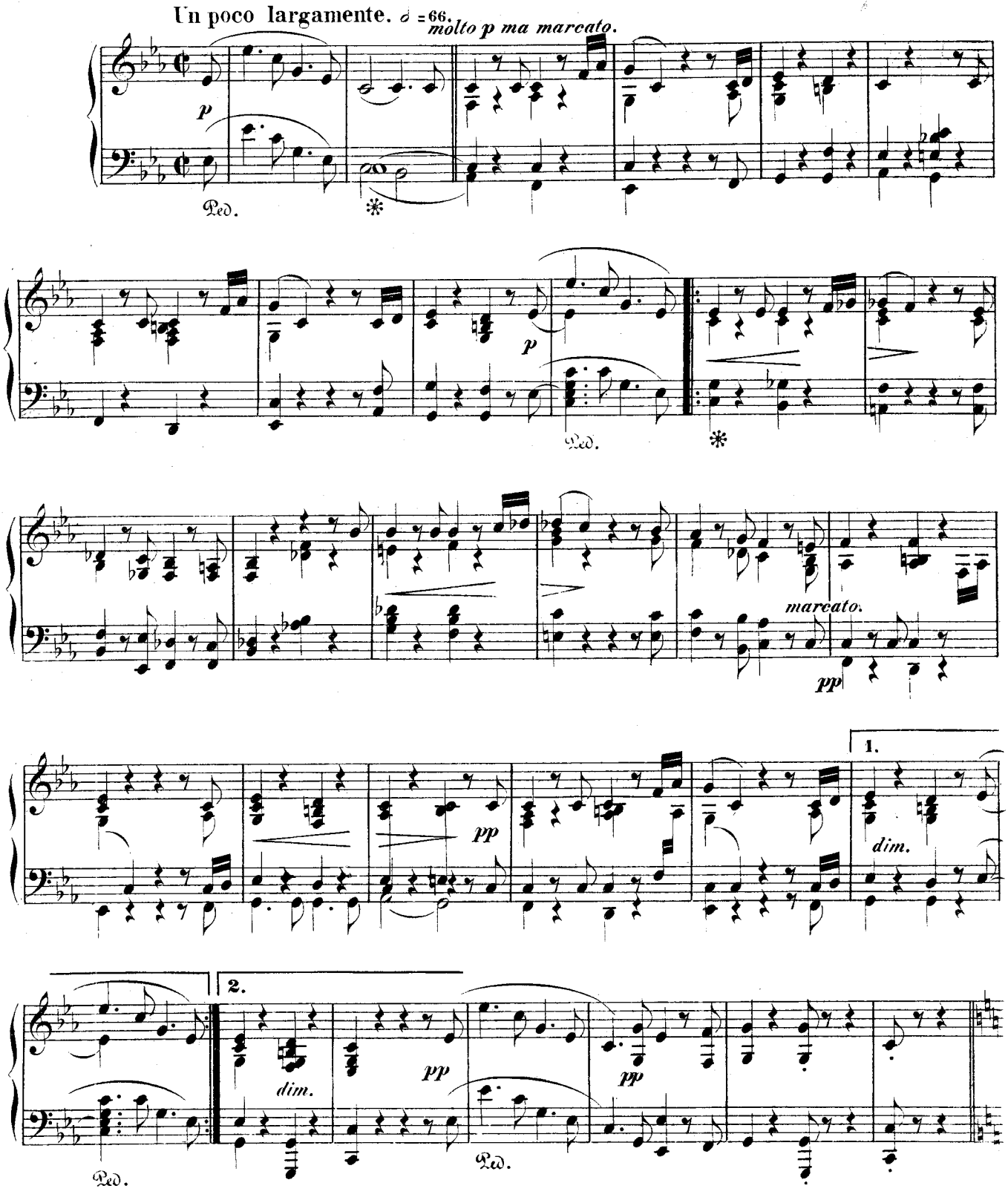

cresc.
f

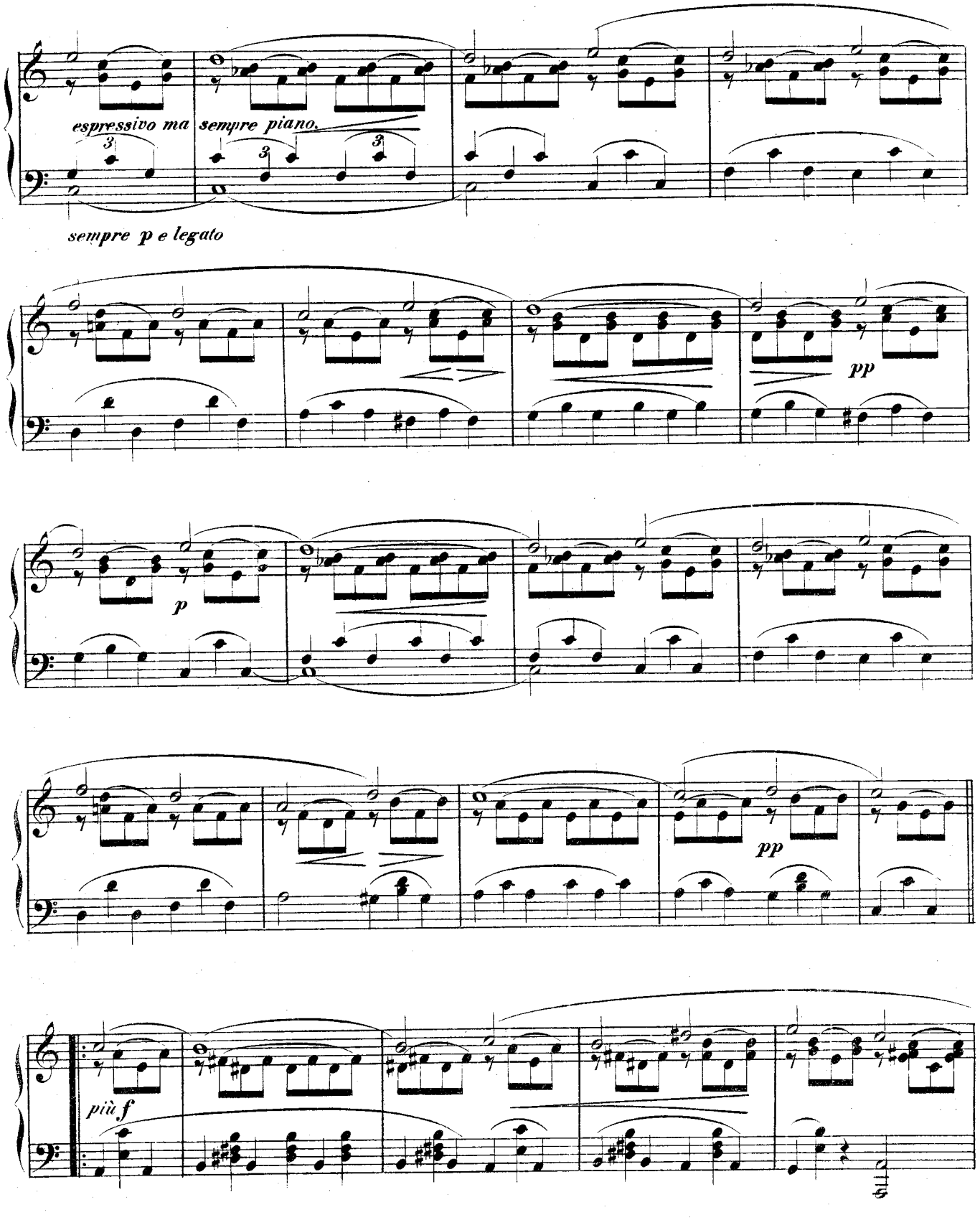

Pfte.
p
espress.
Vl.
Vc.
cresc.
f
p dolce
un poco rit.

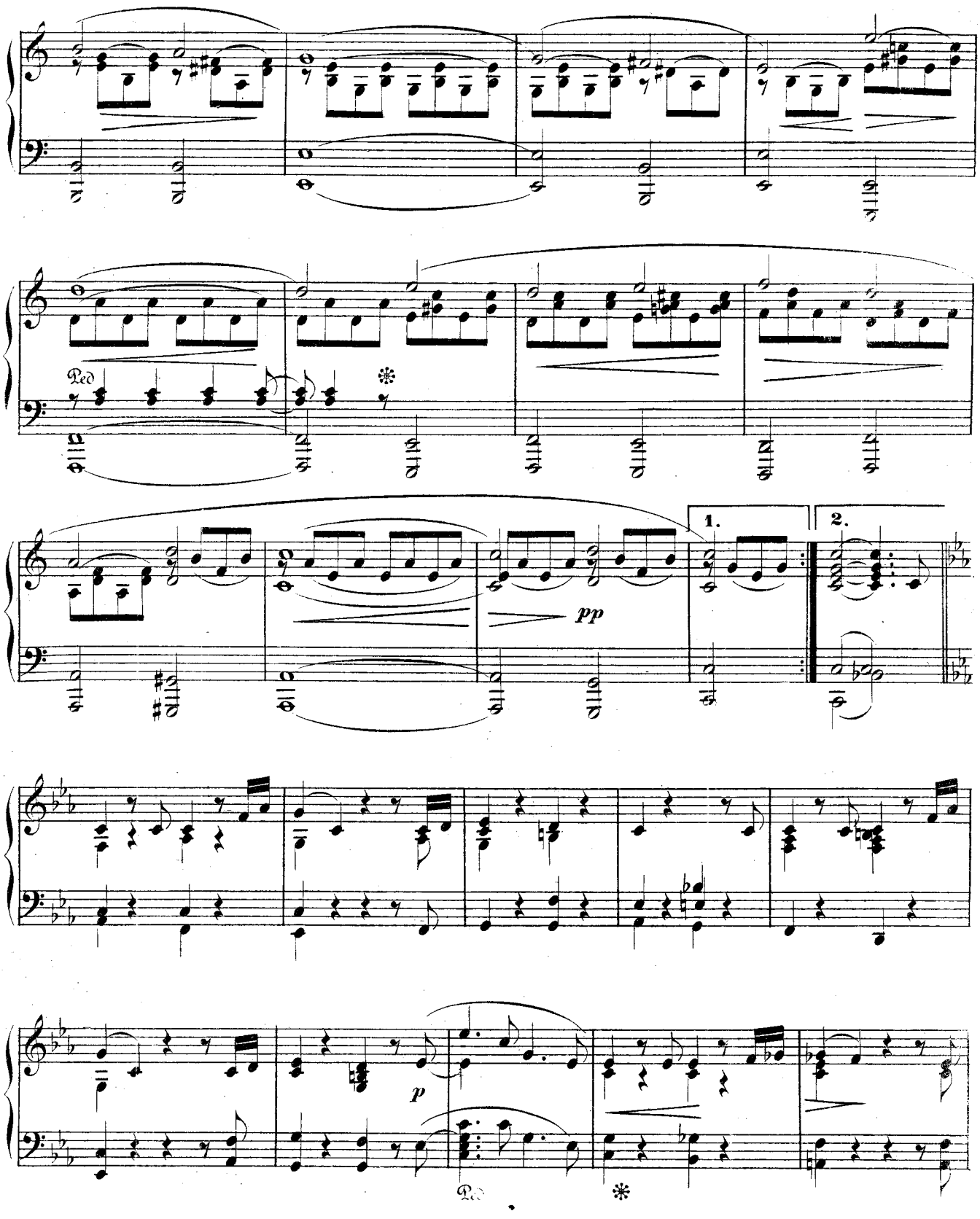

a tempo
espress.
Vc.
mf
Br.
cresc.
a tempo
un poco rit.
p dolce
espress.
Vl.
p
mf
Br.
Vc. espress.
cresc.
a tempo
poco rit.
p
dolce
p
poco rit. cresc.

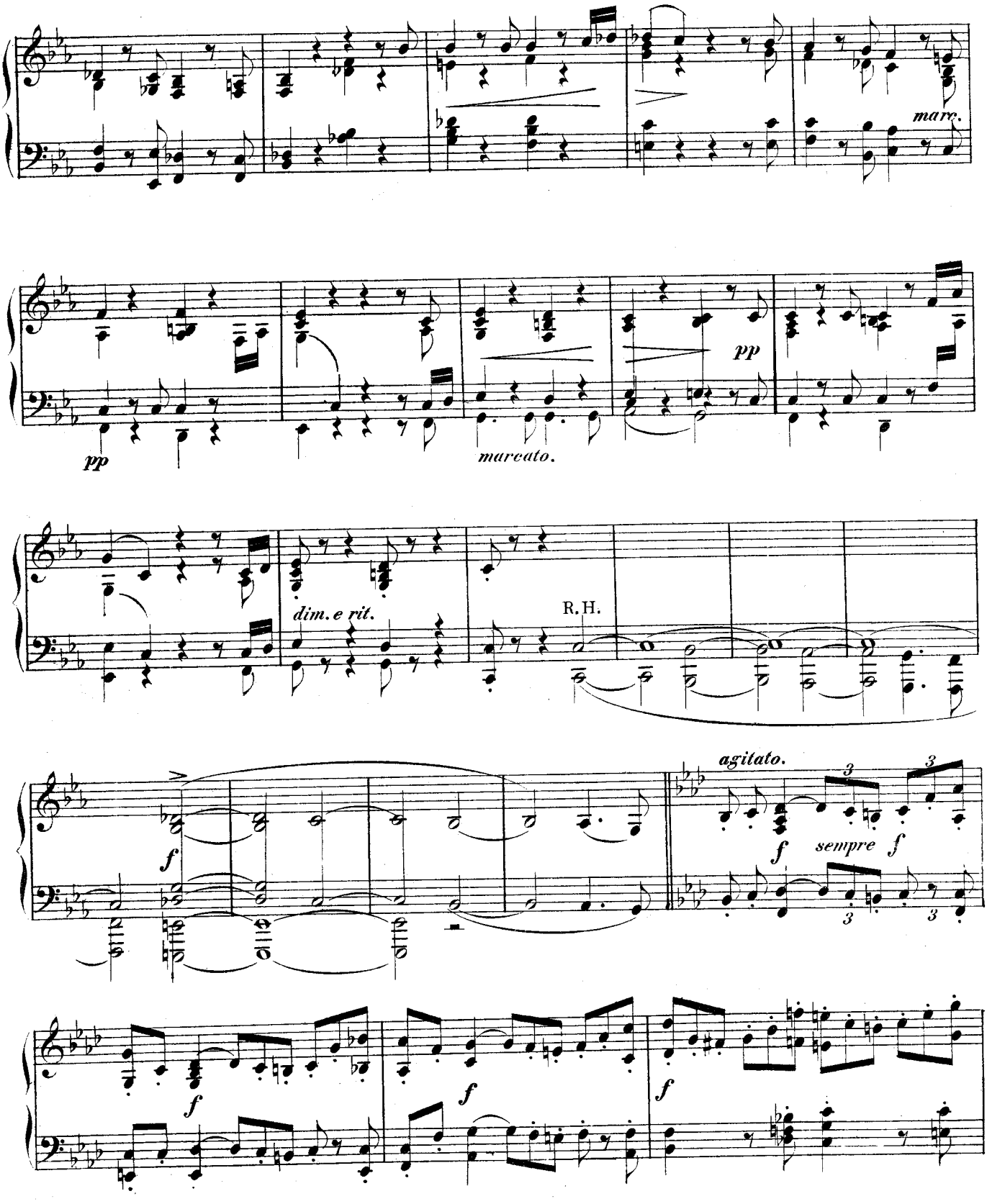

a tempo
sf
con fuoco
Ped.
f
(r.)

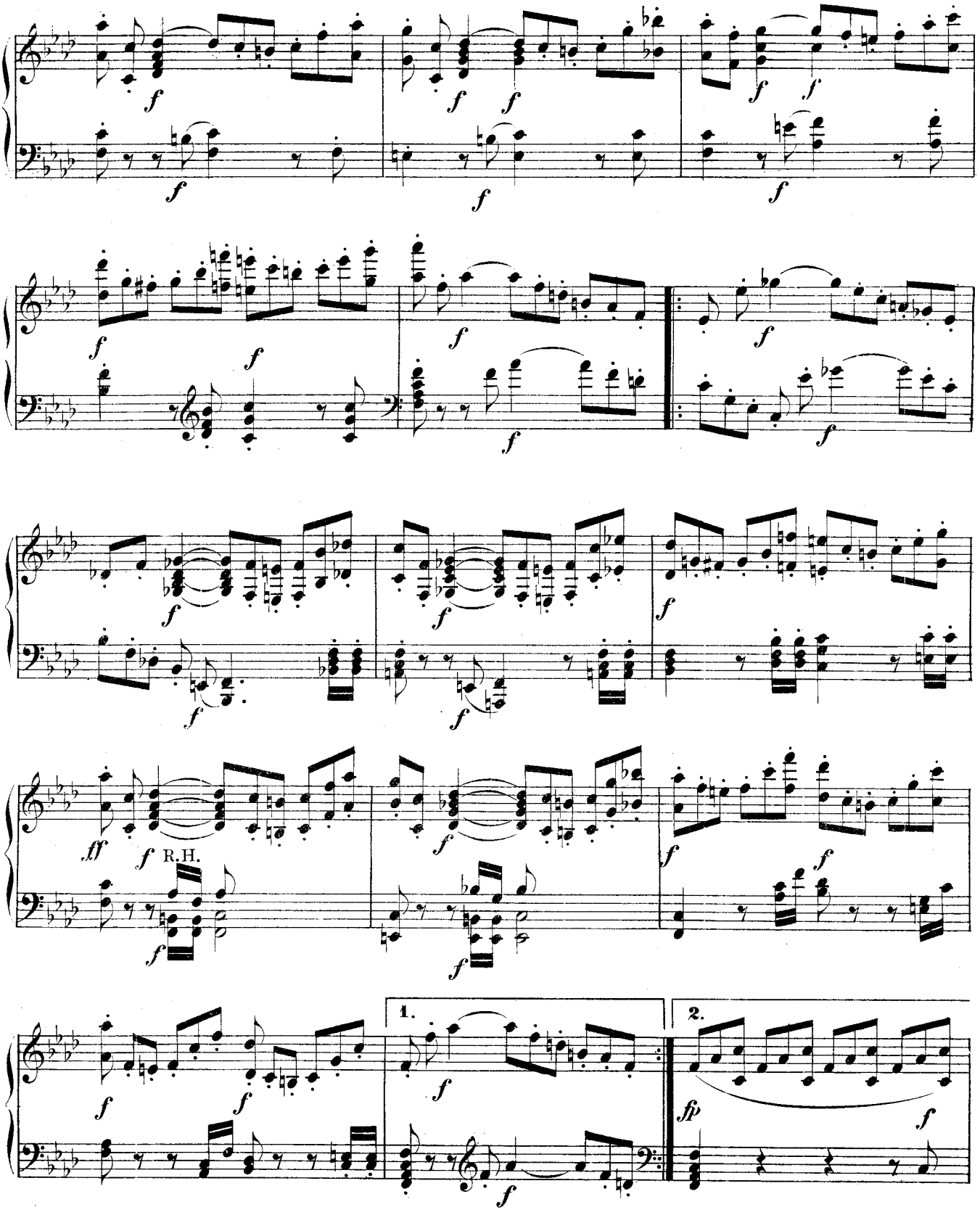
IN MODO D'UNA MARCIA.

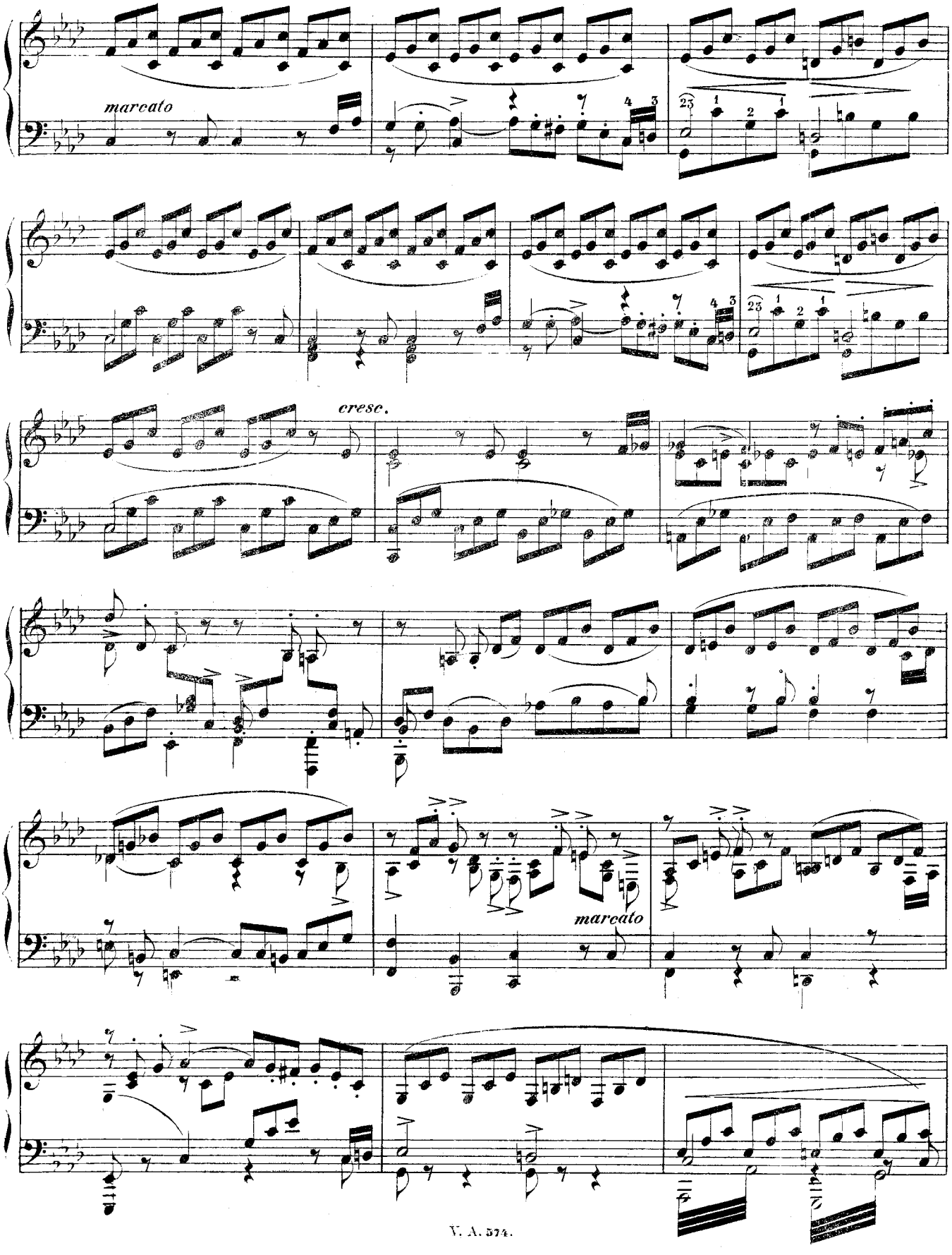


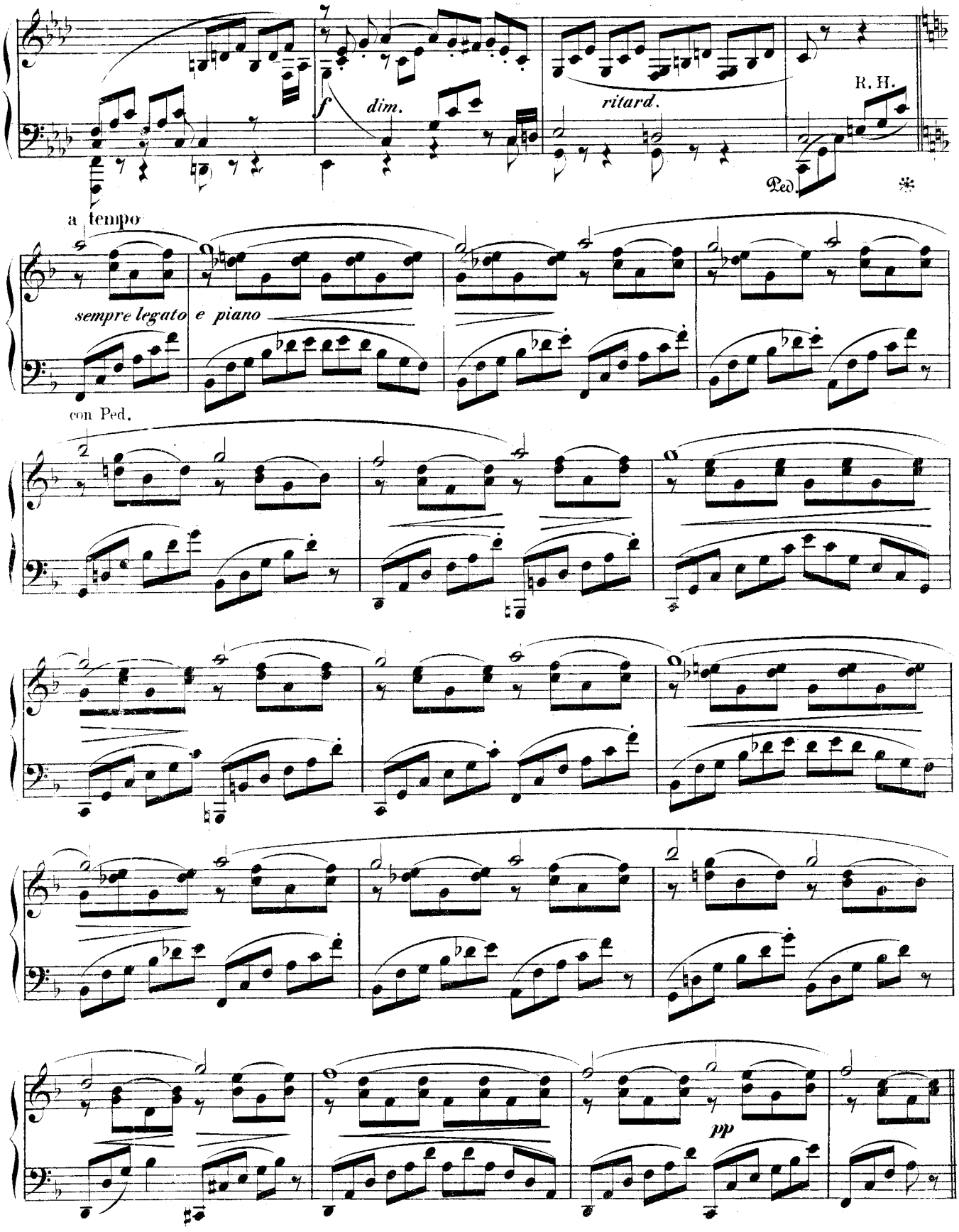

espressivo ma sempre piano.
sempre p e legato
pp
p
pp
più f

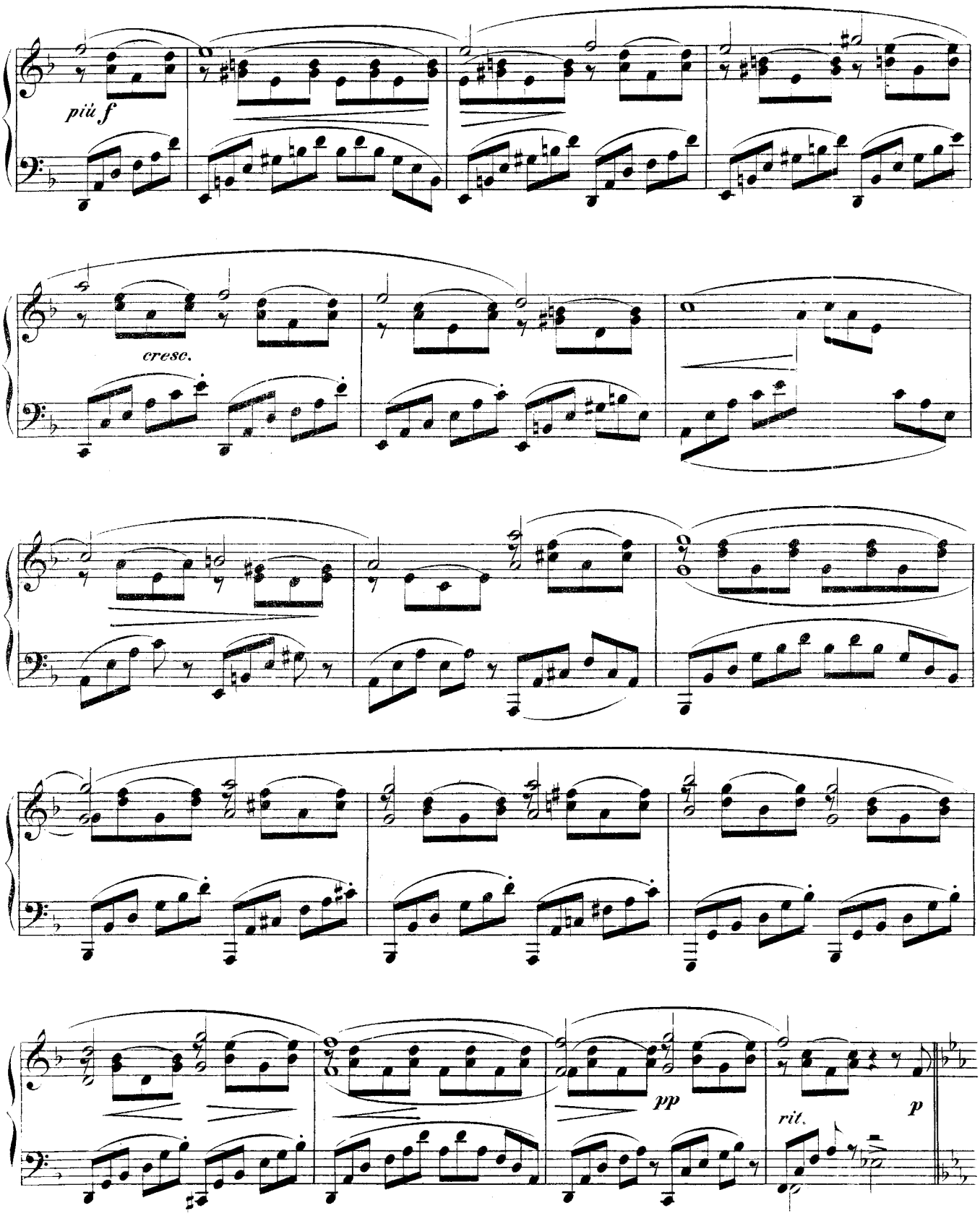

Ped
1.
2.
pp
p
Ped

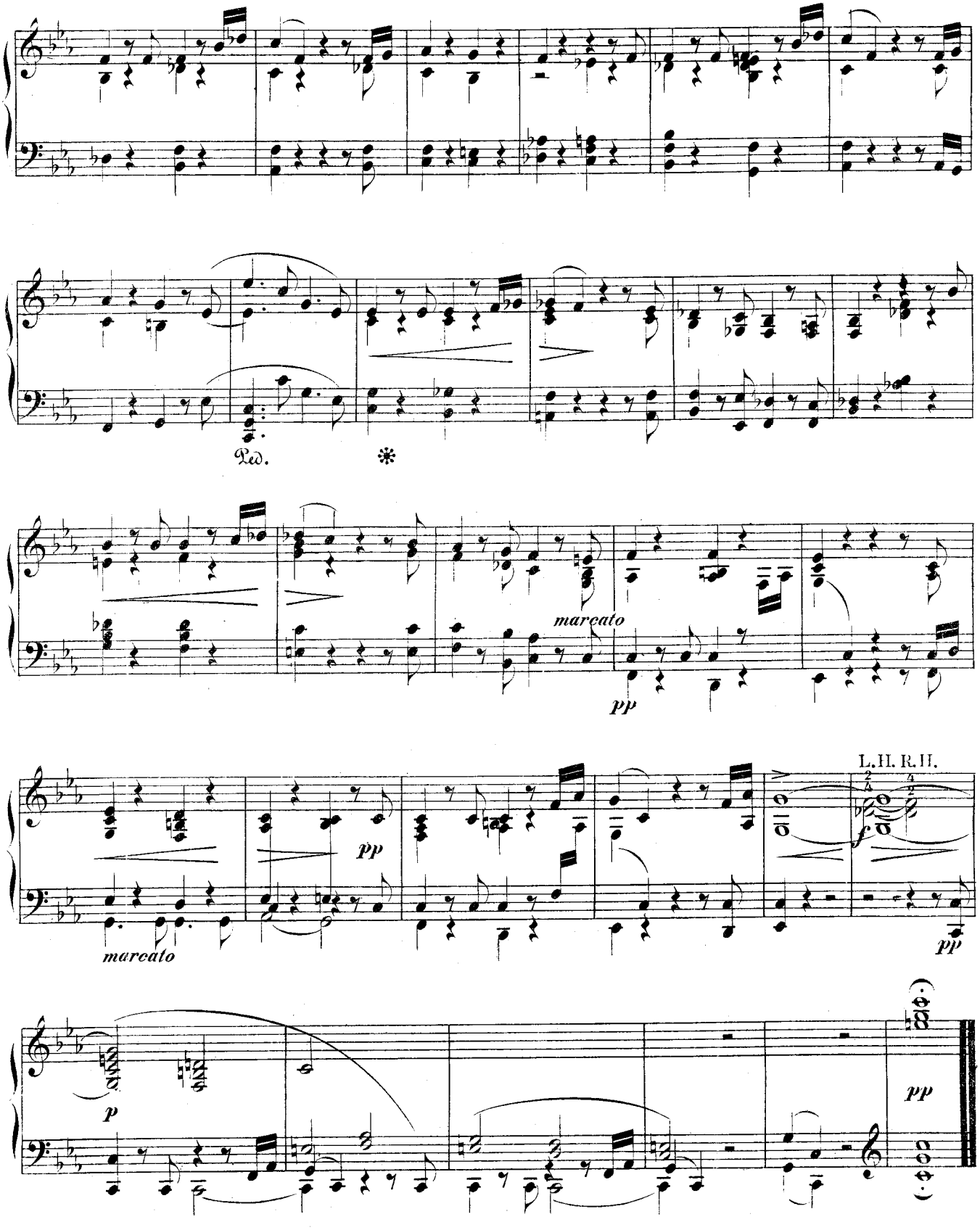

marc.
pp
pp
marcato.
dim. e rit.
R. H.
agitato.
f
sempre f
f
f
f


f
ff
R.H.
1.
2.
fp


marcato
cresc.
marcato

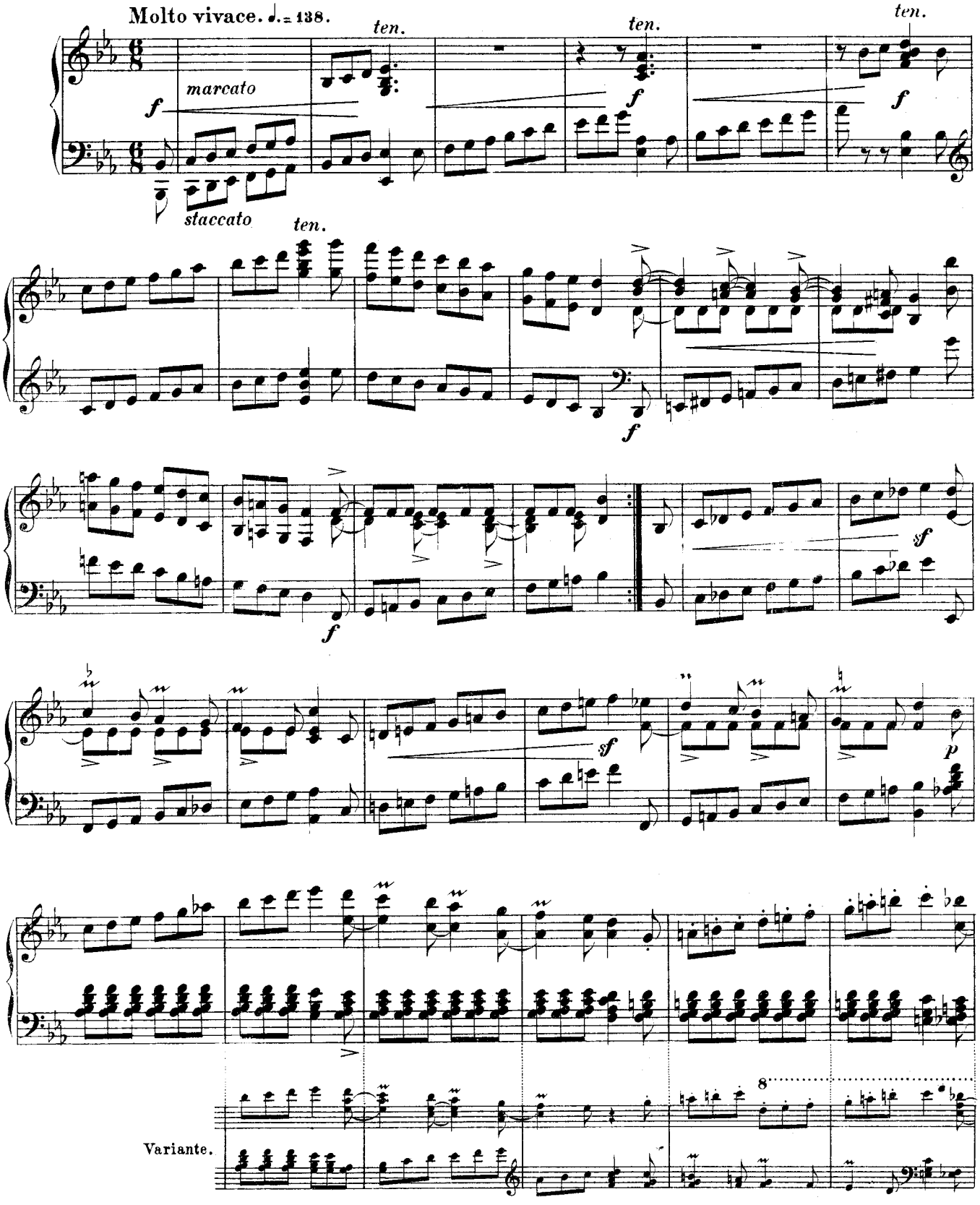

f
dim.
ritard.
R. H.
Ped.
*
a tempo
sempre legato e piano
con Ped.
pp

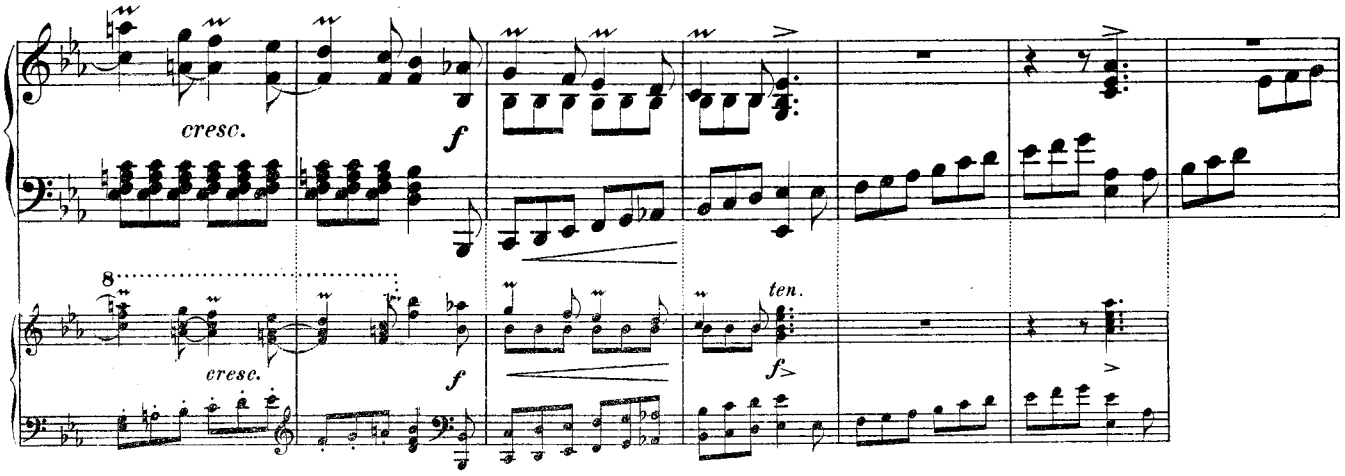

più f
cresc.
pp
rit.
p

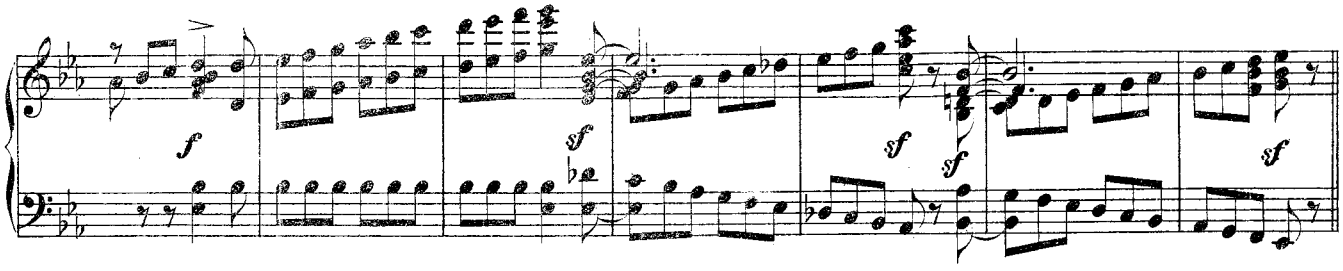

Ped.
*
marcato
pp
L. H. R. H.
pp
marcato
f
pp
p
pp

SCHERZO.

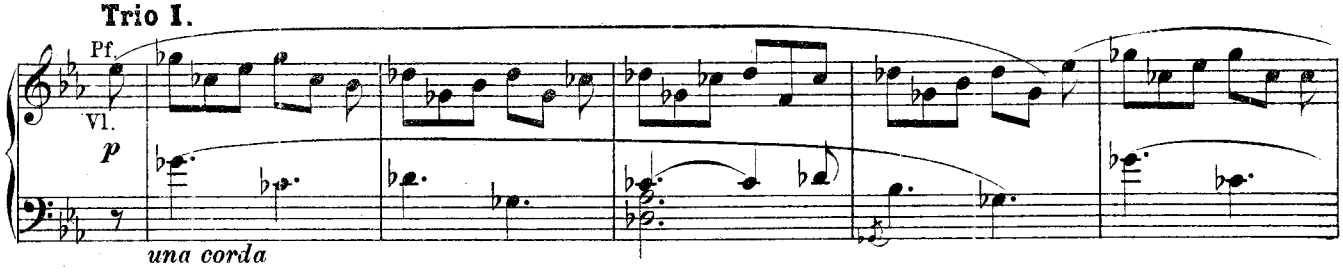
Molto vivace. ♩. = 138.

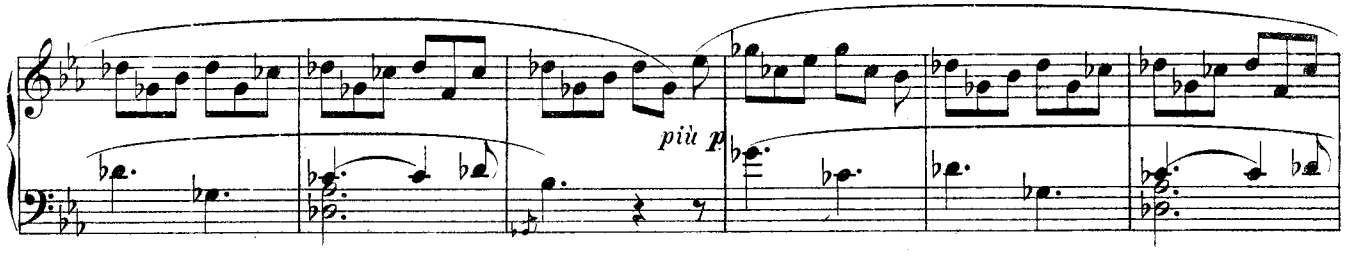


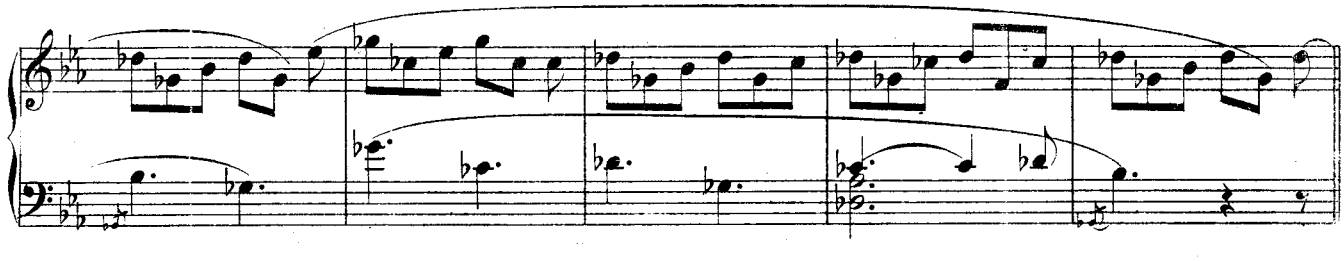


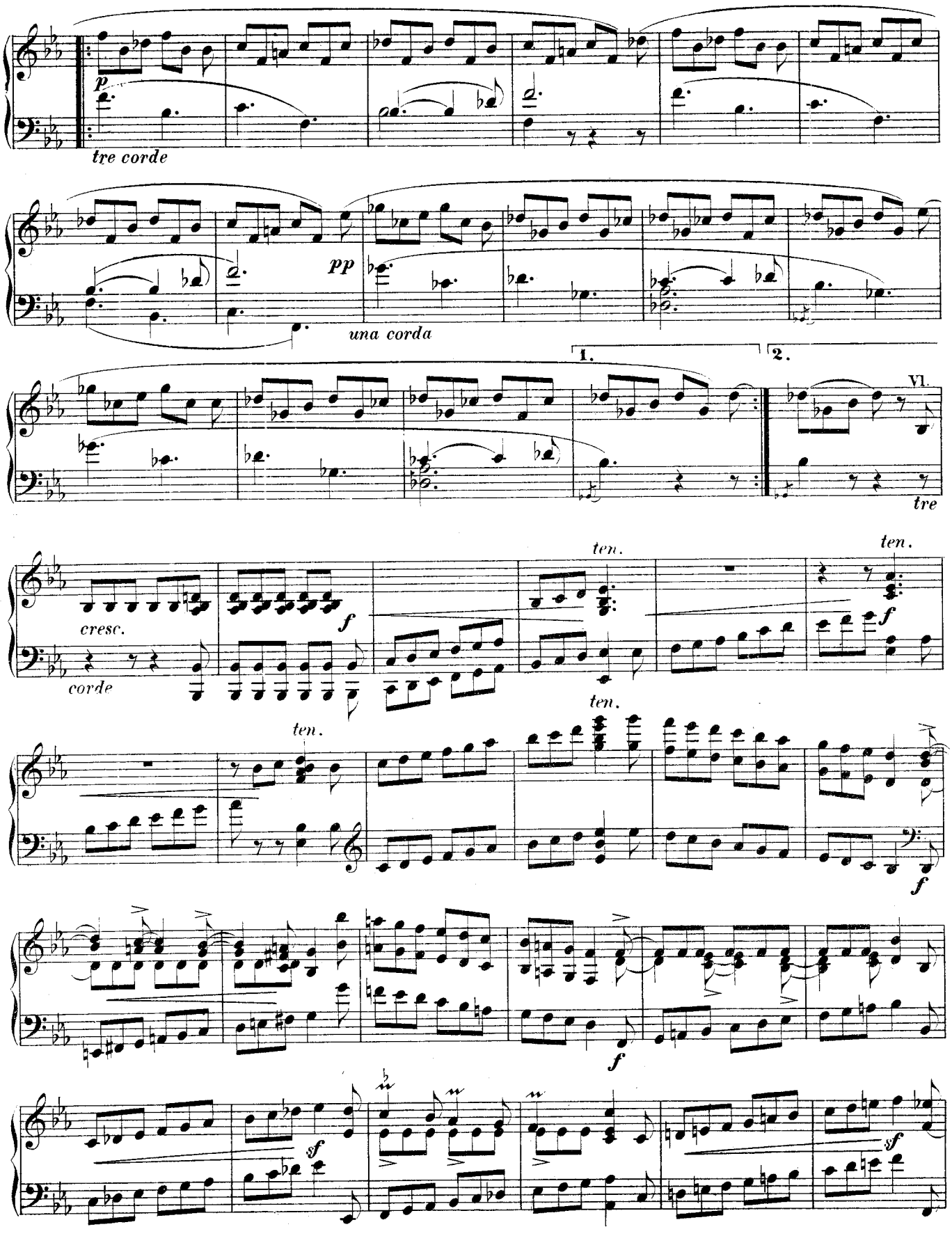


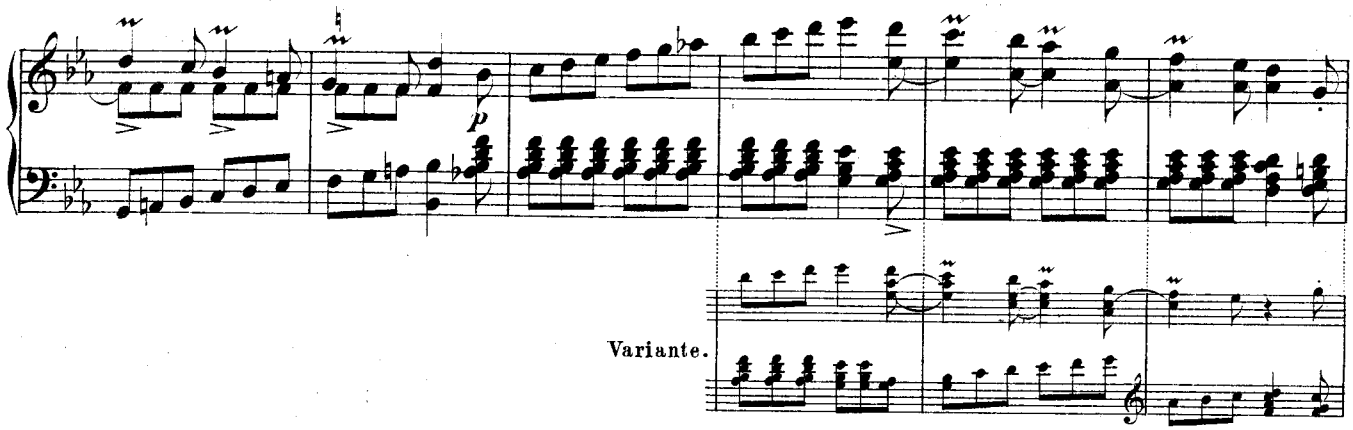
Trio I.

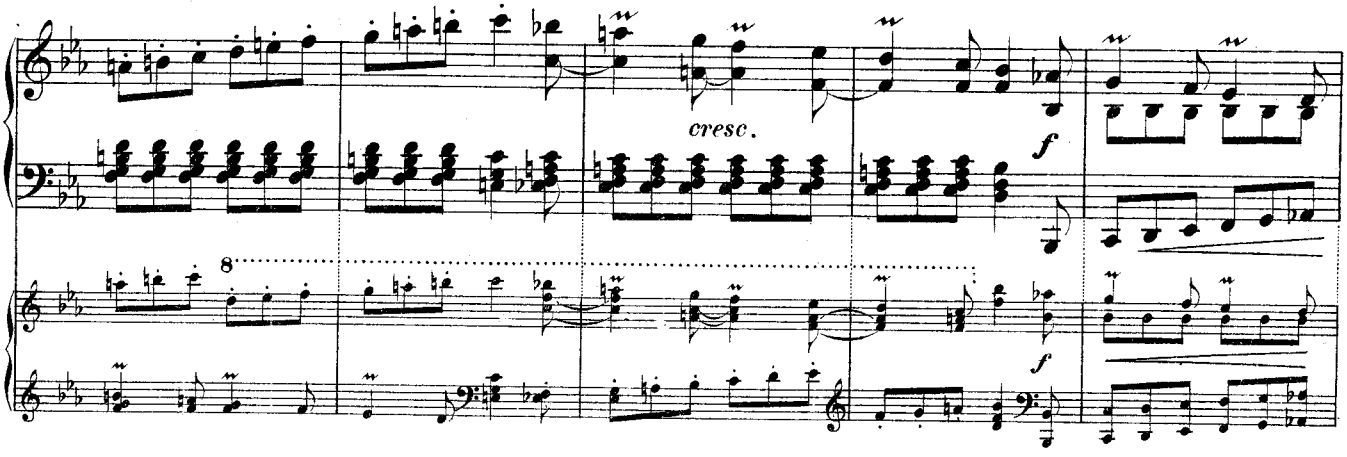


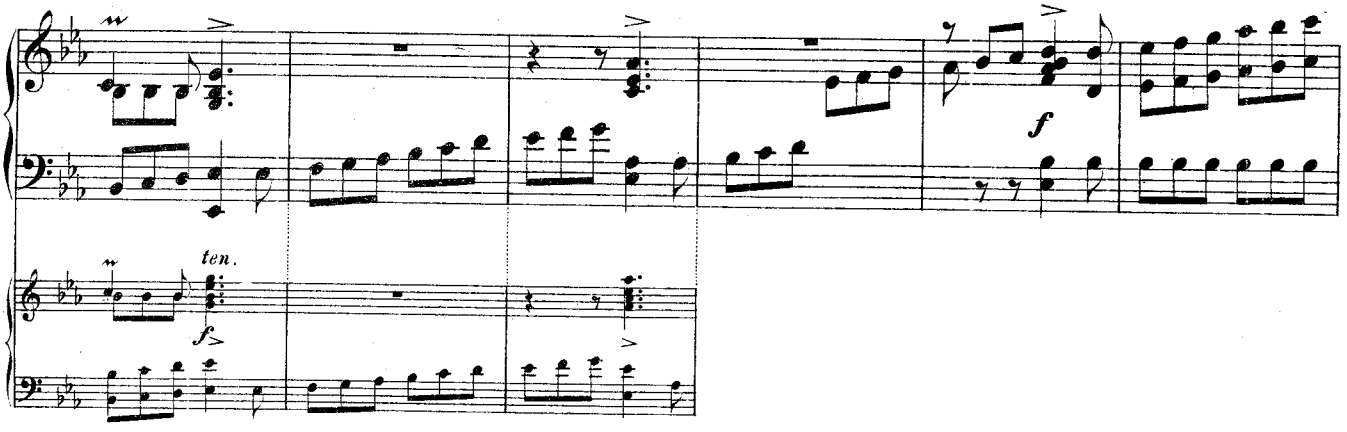


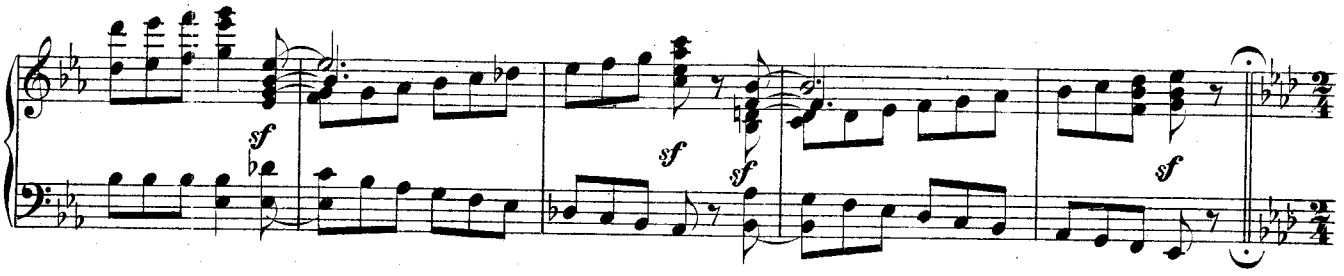



p
tre corde
pp
una corda
1.
2.
VI.
tre
cresc.
corde
f
ten.
ten.
ten.
ten.
f
f
f
sf
sf


p
Variante.

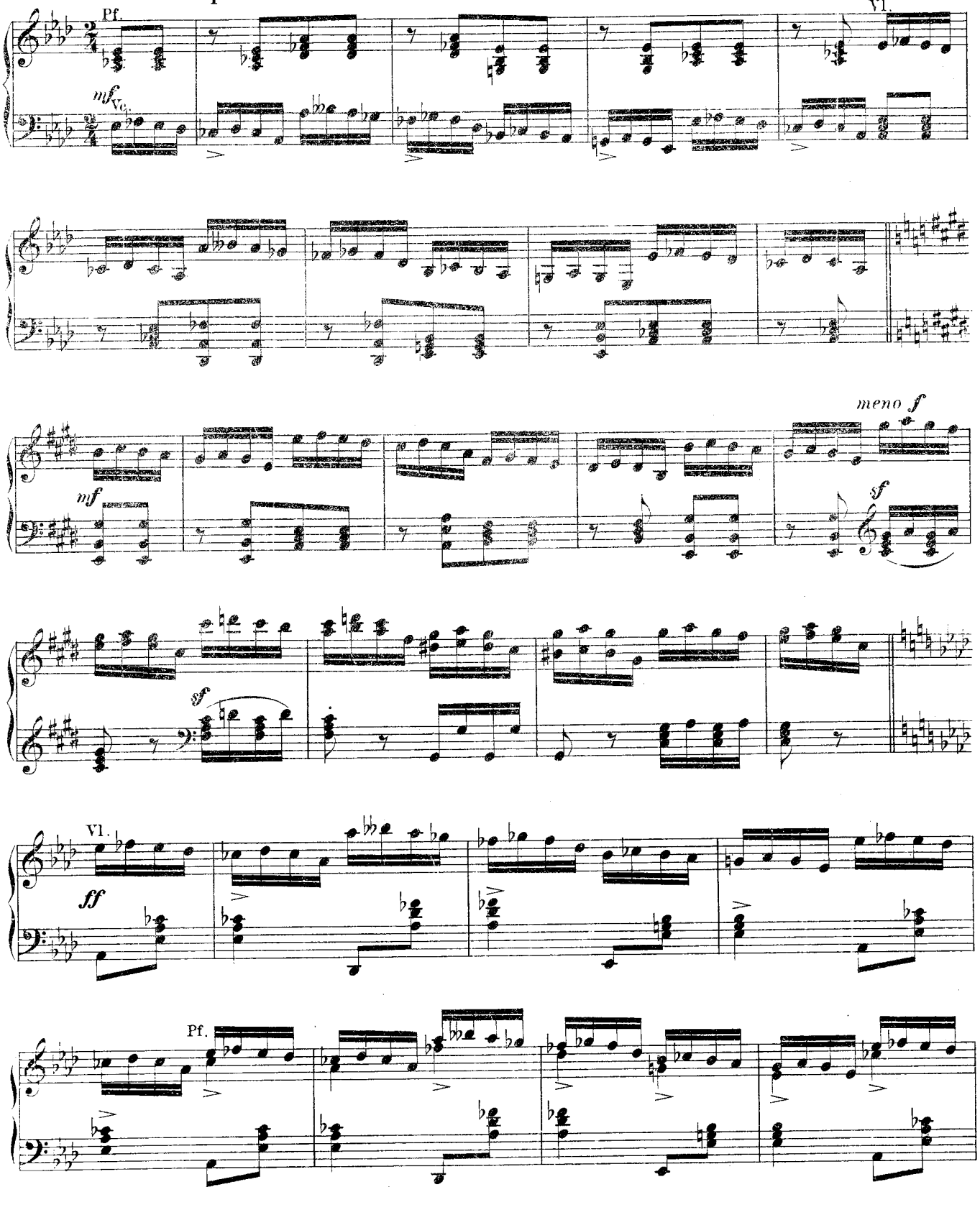

cresc.
f
8
f

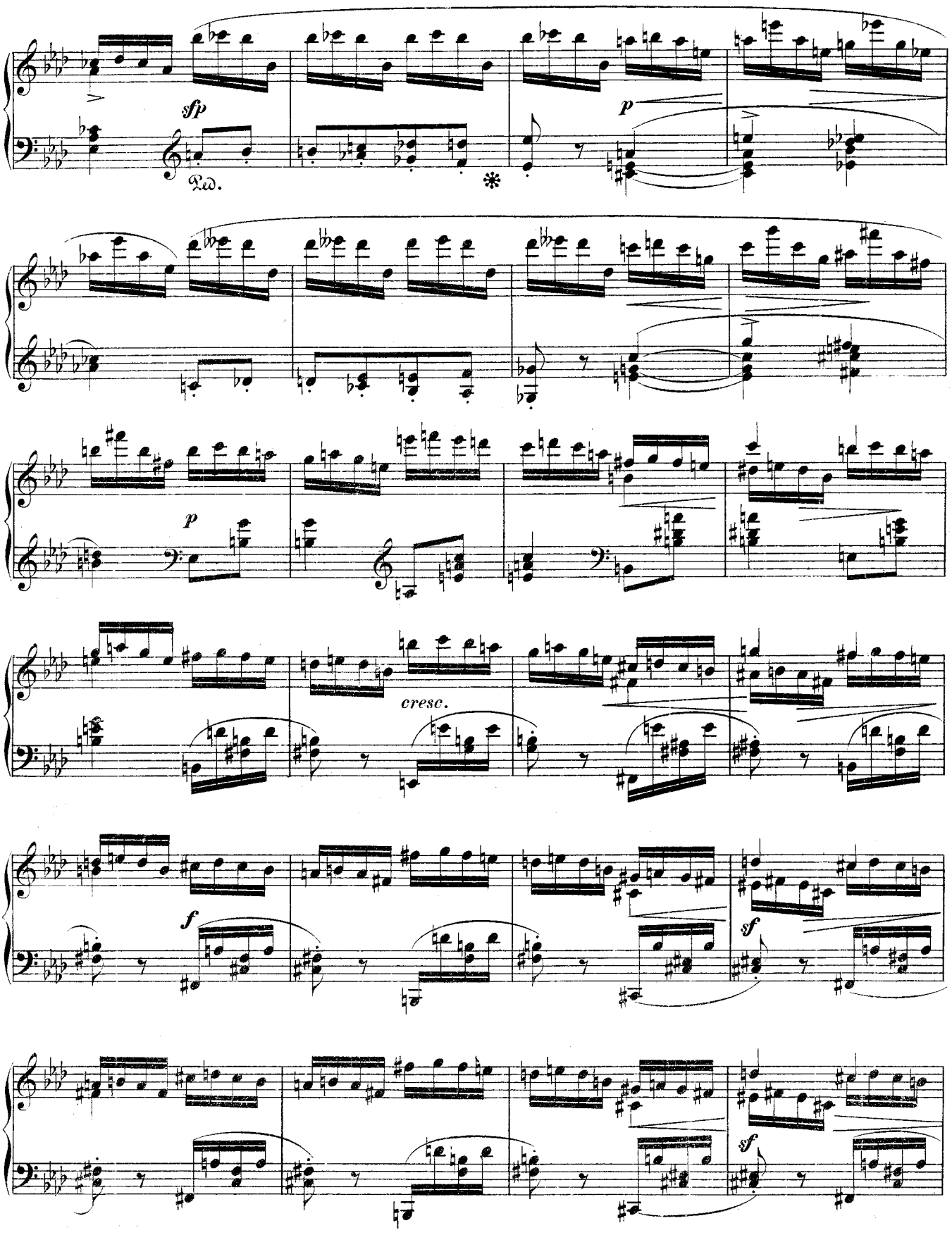

f
ten.
f

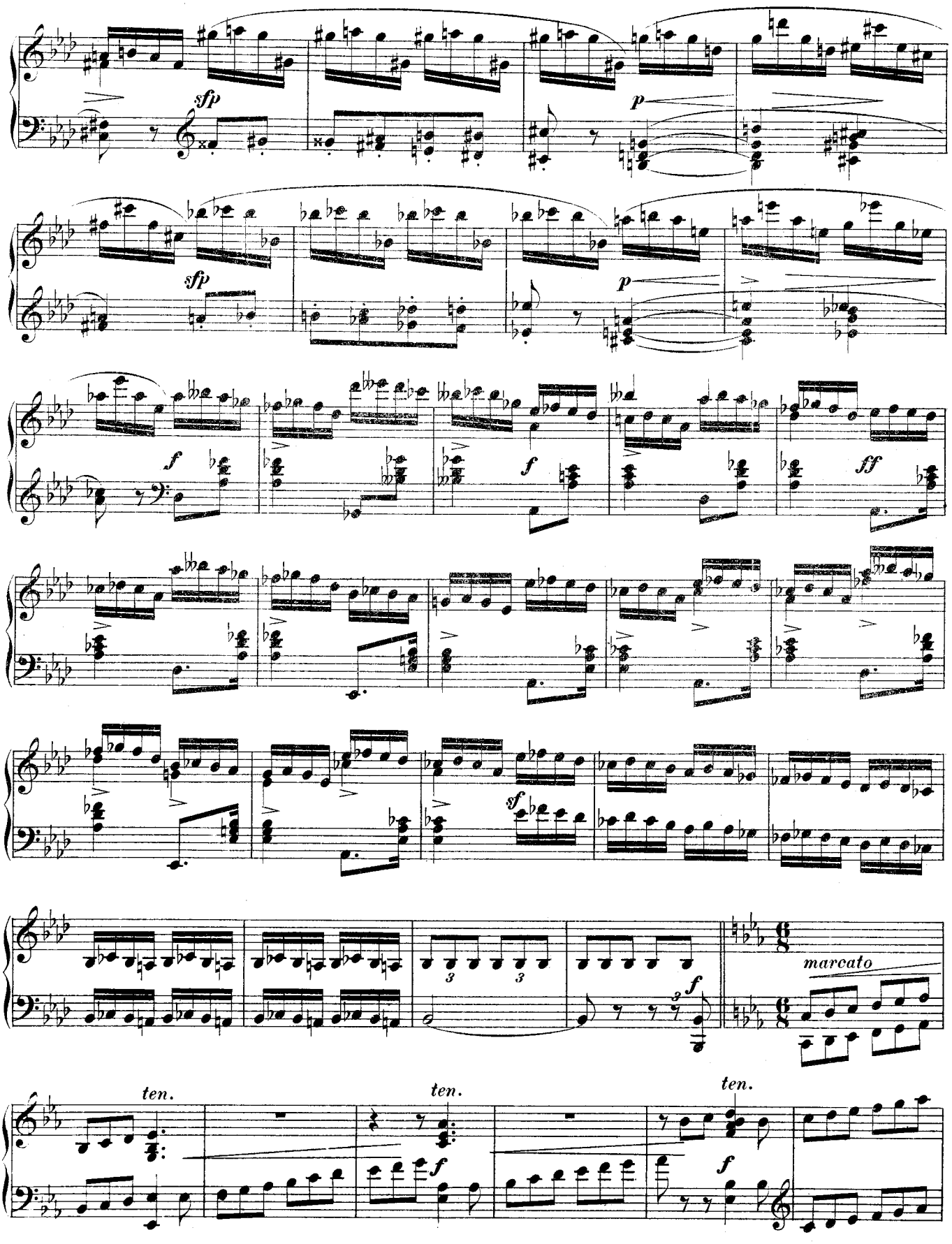

sf
sf
sf
sf

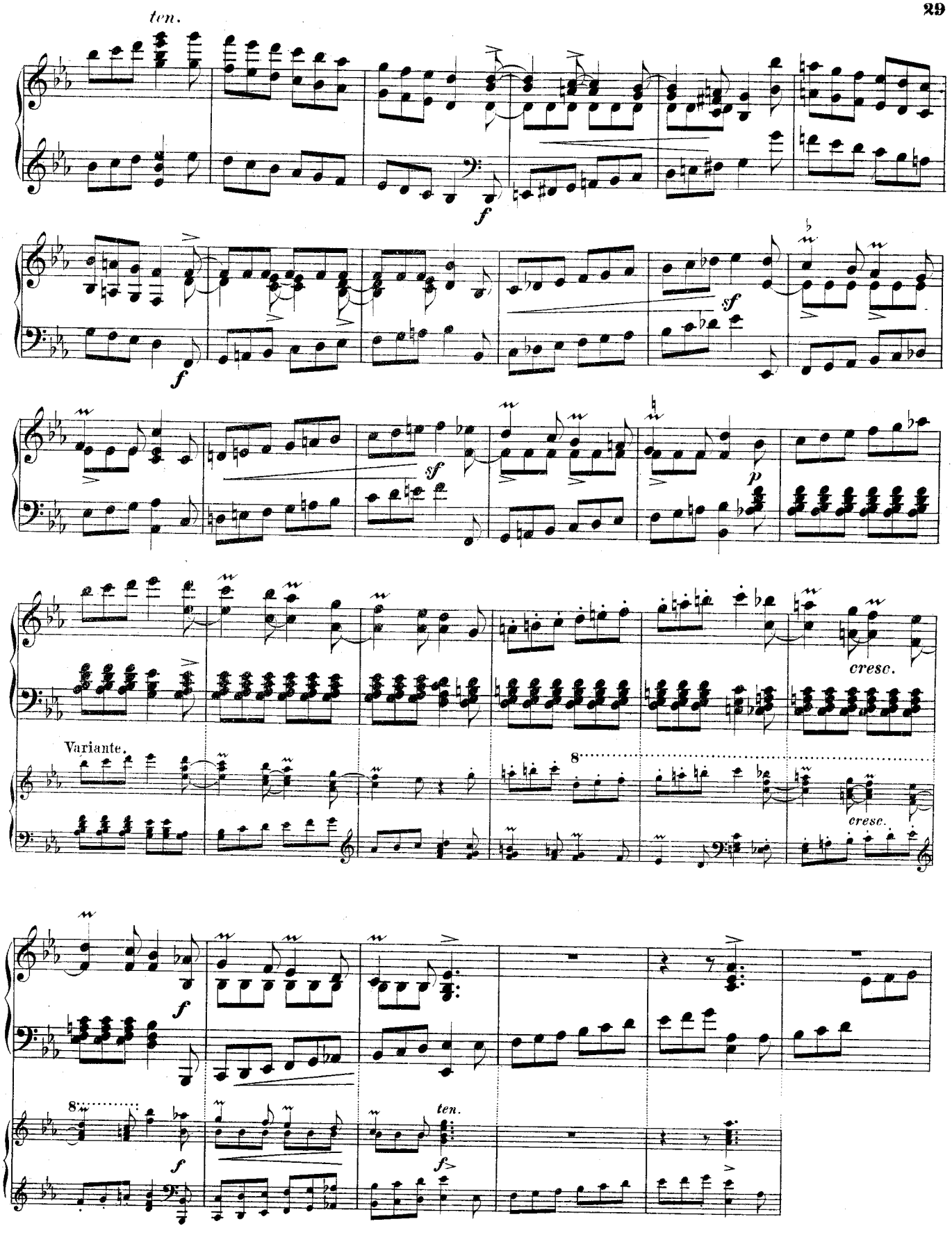
Trio II.

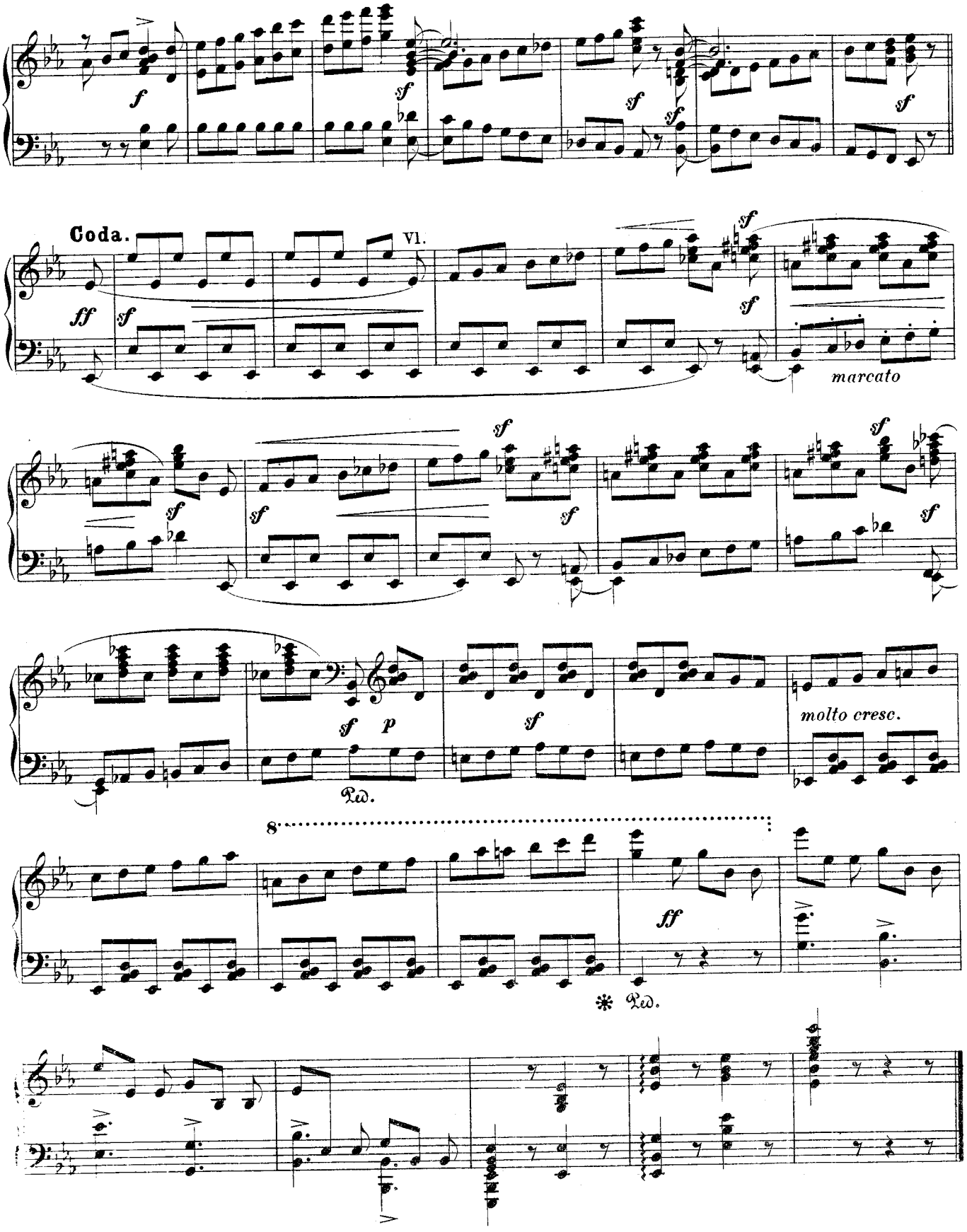
L'istesso tempo.

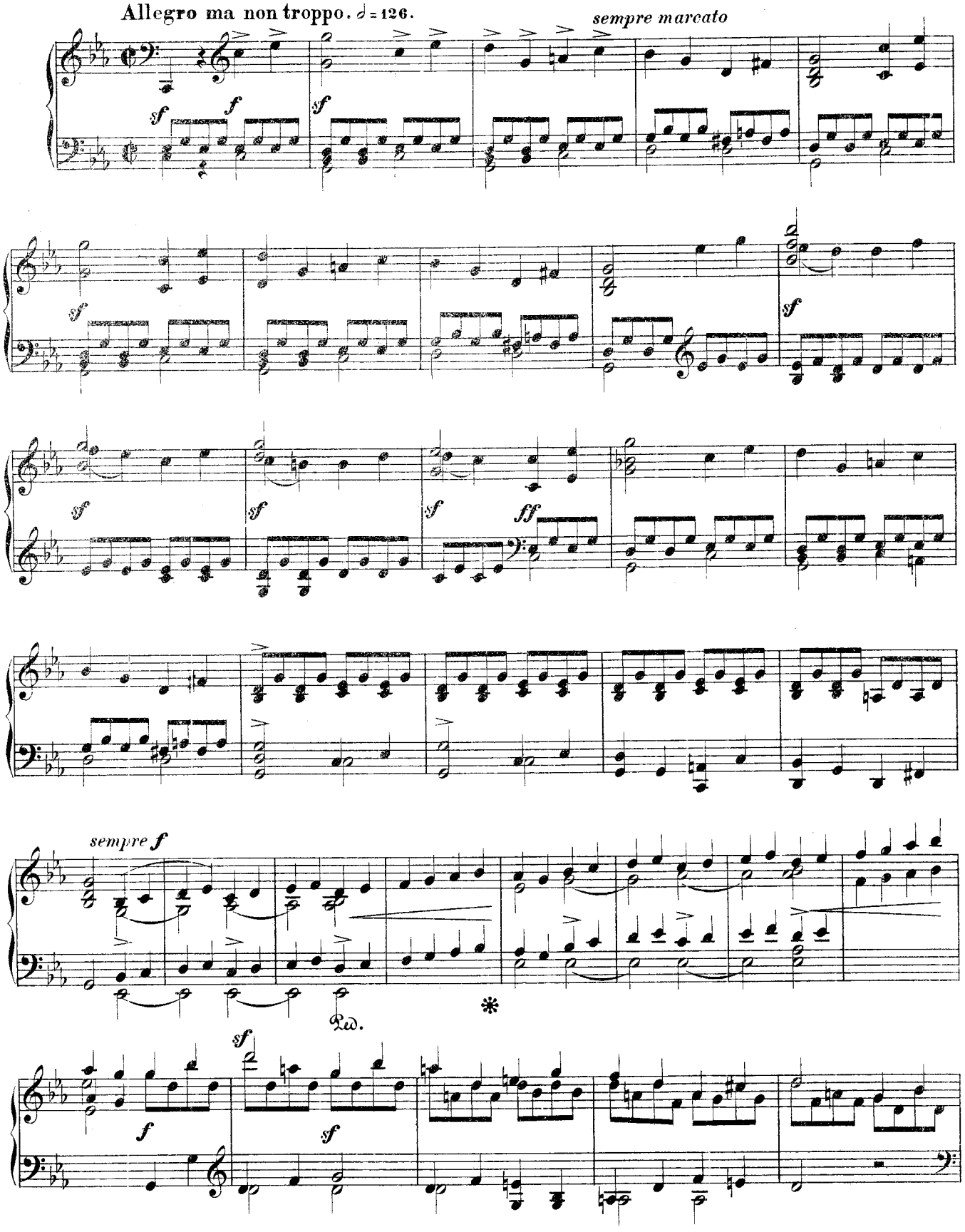


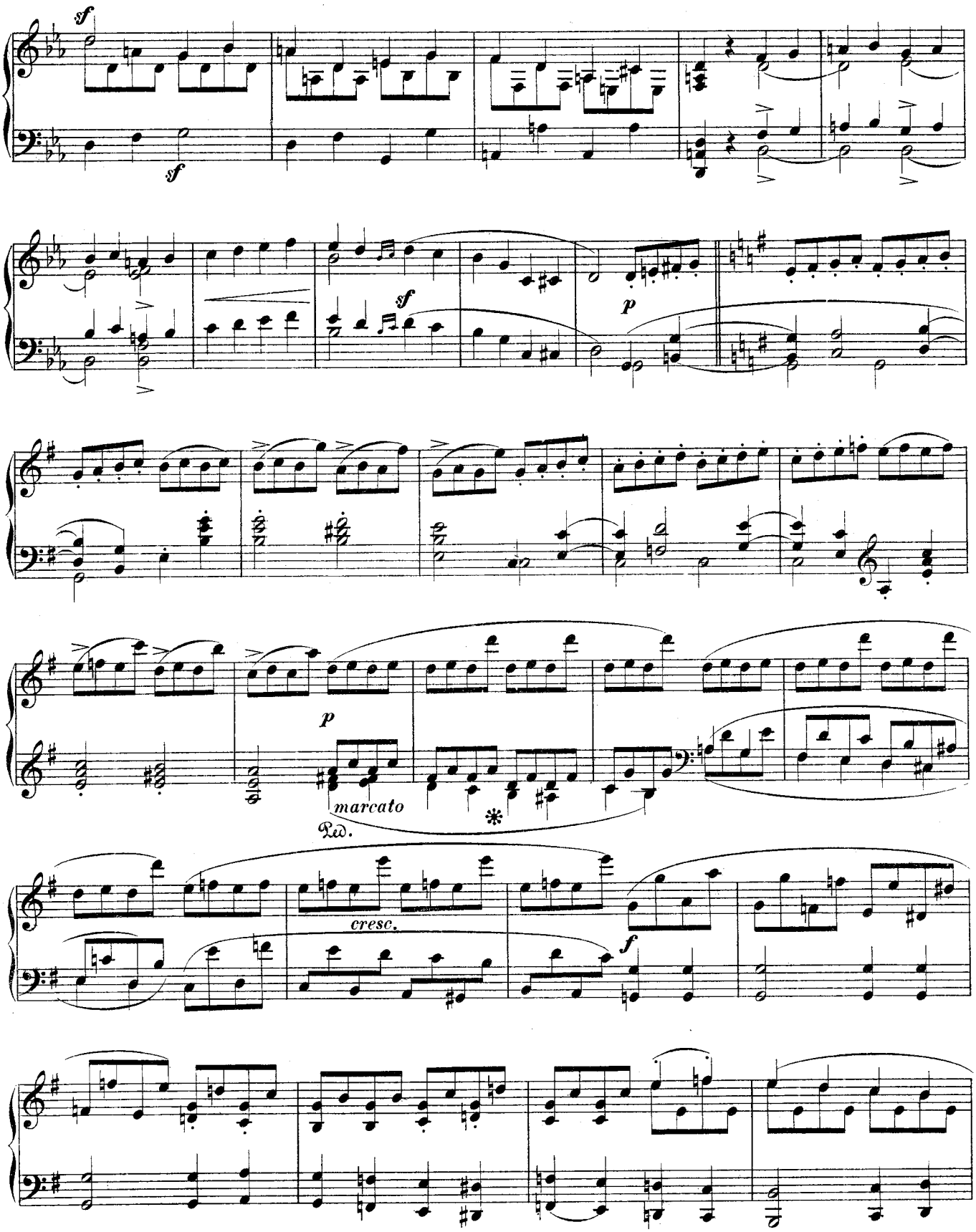

sfp
Ped.
*
p
p
cresc.
f
sf
sf

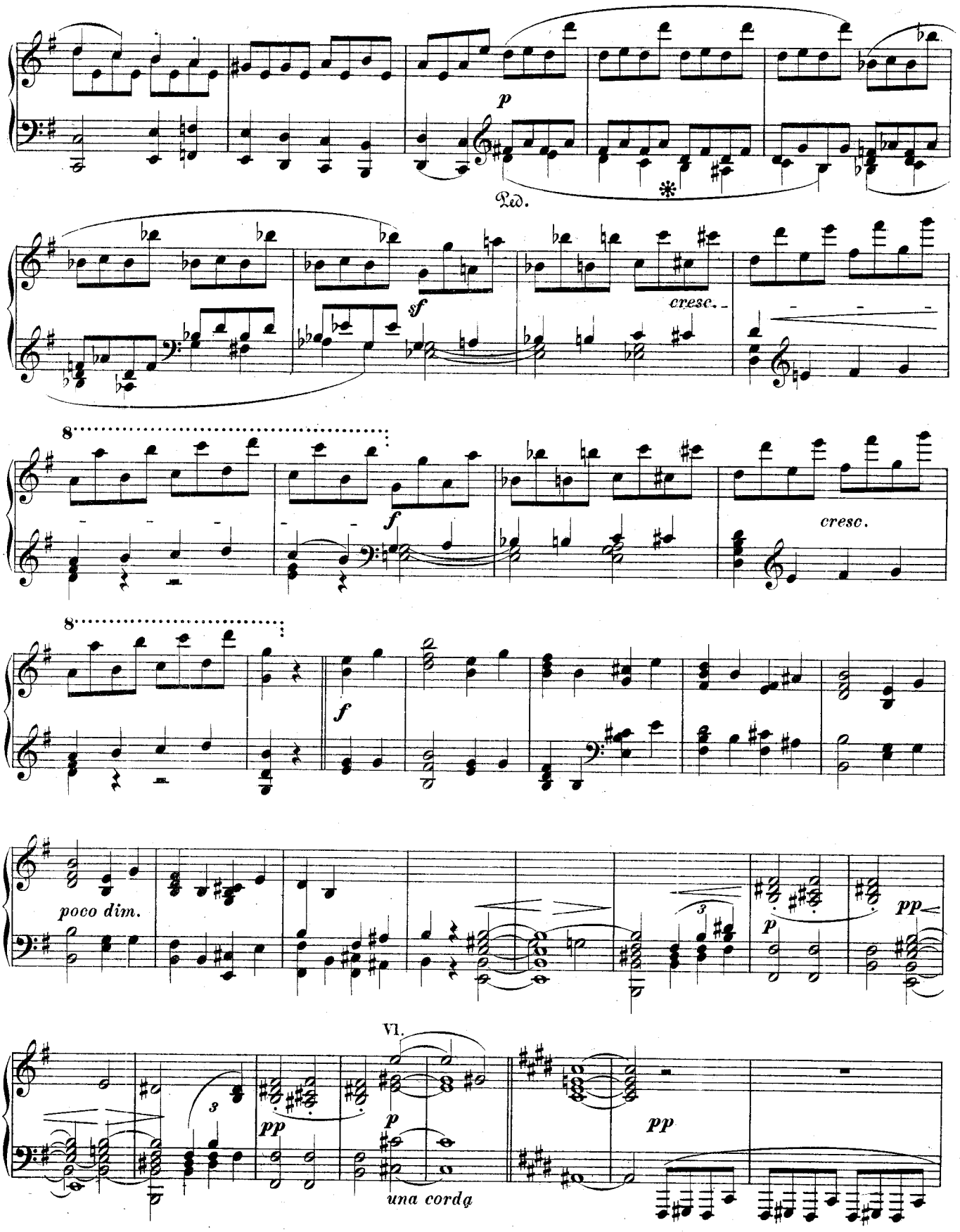

sfp
p
sfp
p
f
f
ff
sf
3
3
3
f
marcato
ten.
ten.
ten.
f
f

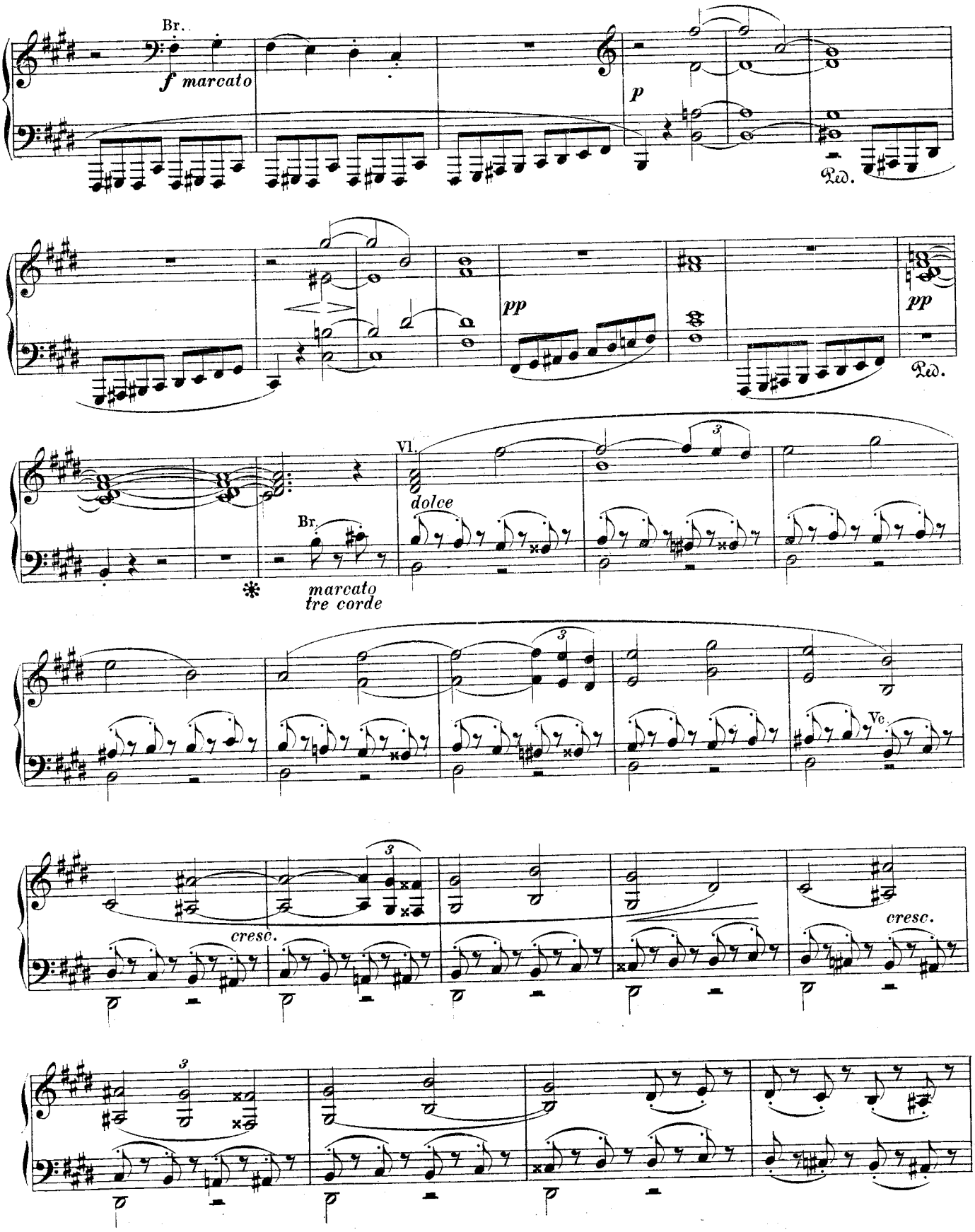

ten.
f
sf
p
cresc.
Variante.
8
ten.

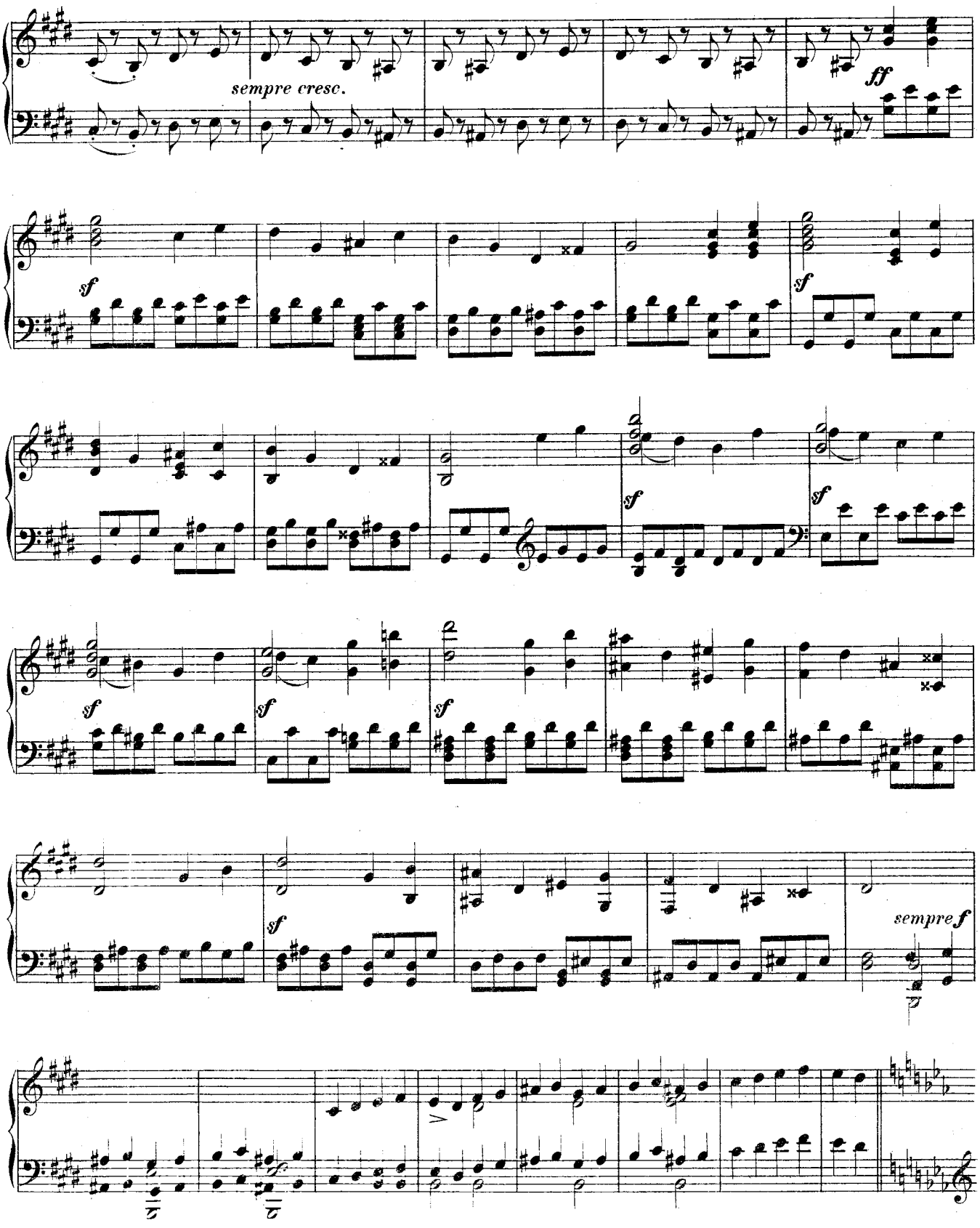

Coda.
VI.
marcato
molto cresc.
Ped.
8
Ped.

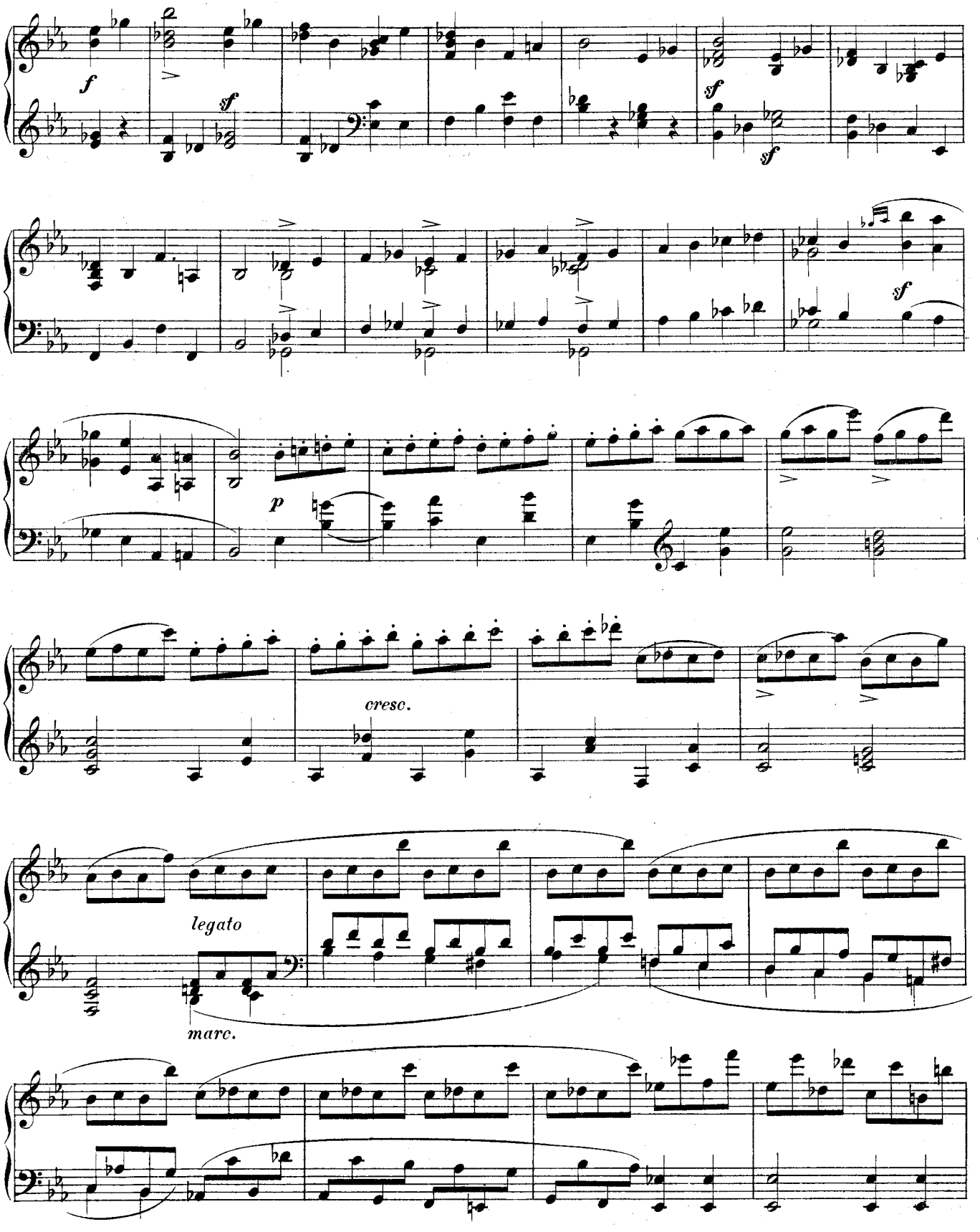

Allegro ma non troppo. ♩ = 126.
sempre marcato
sempre f
Ped.
*

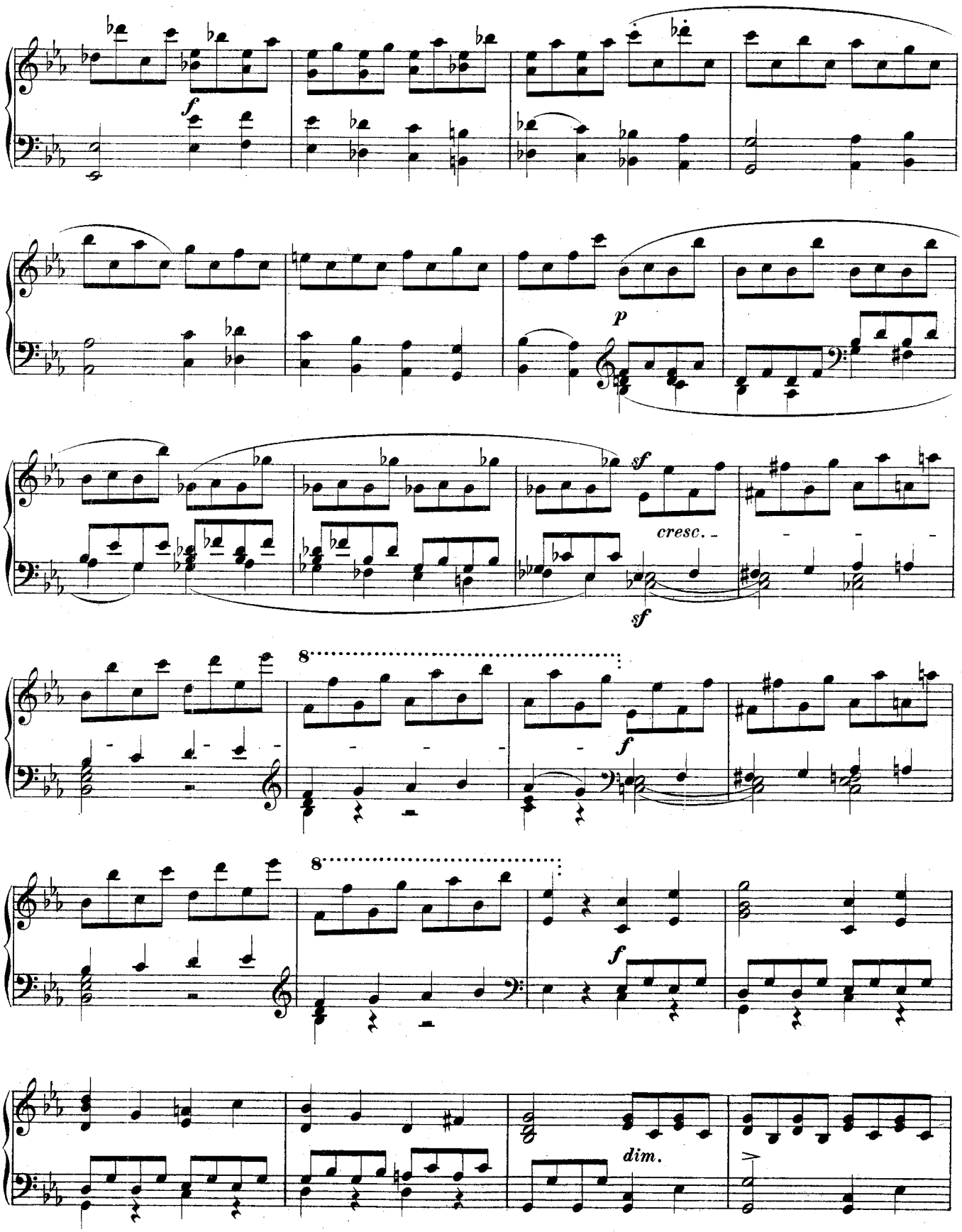

sf
sf
sf
p
p
marcato
Ped.
cresc.
f

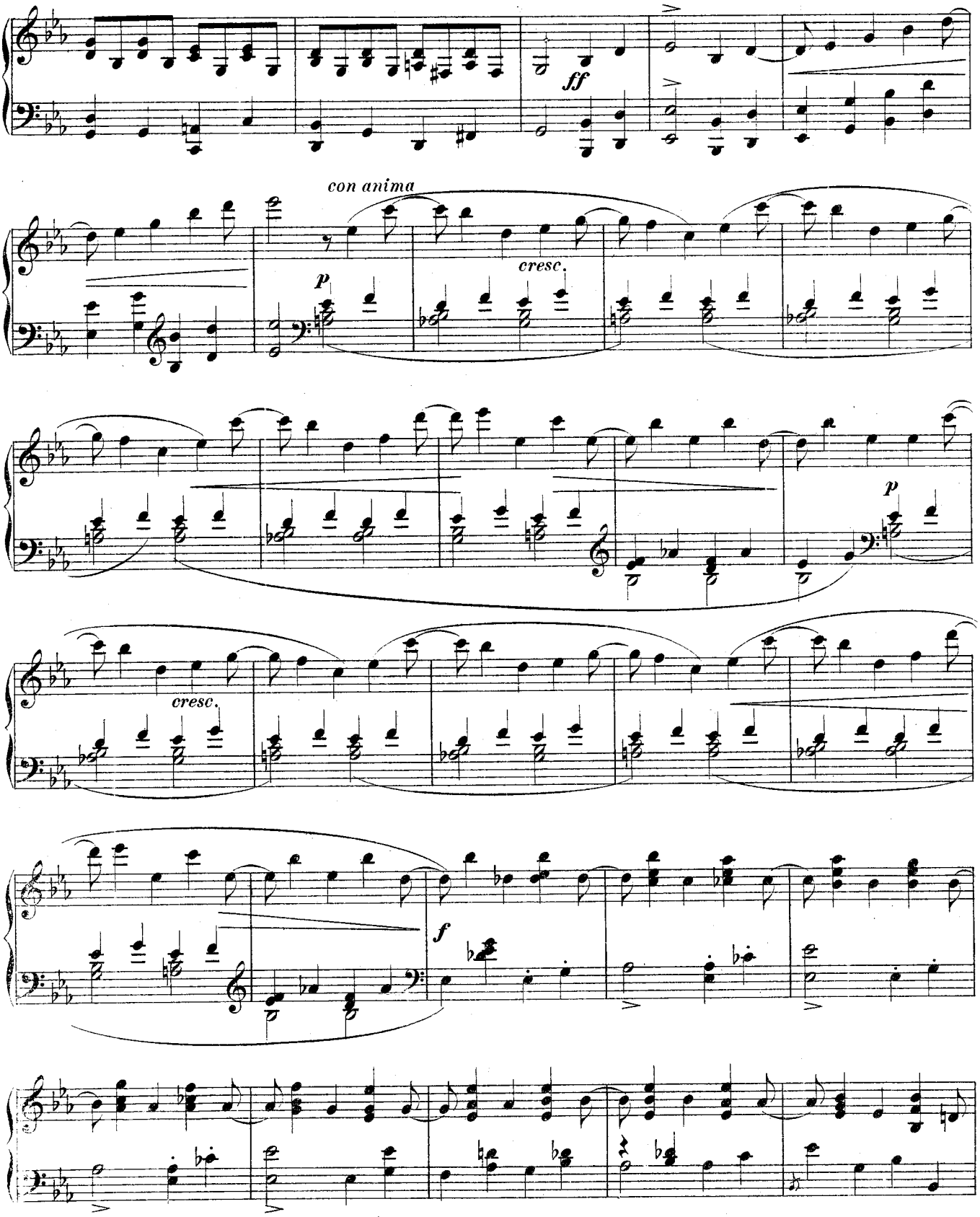

p
Ped.
sf
cresc.
8
f
cresc.
8
f
poco dim.
3
pp
p
VI.
3
pp
p
una corda
pp

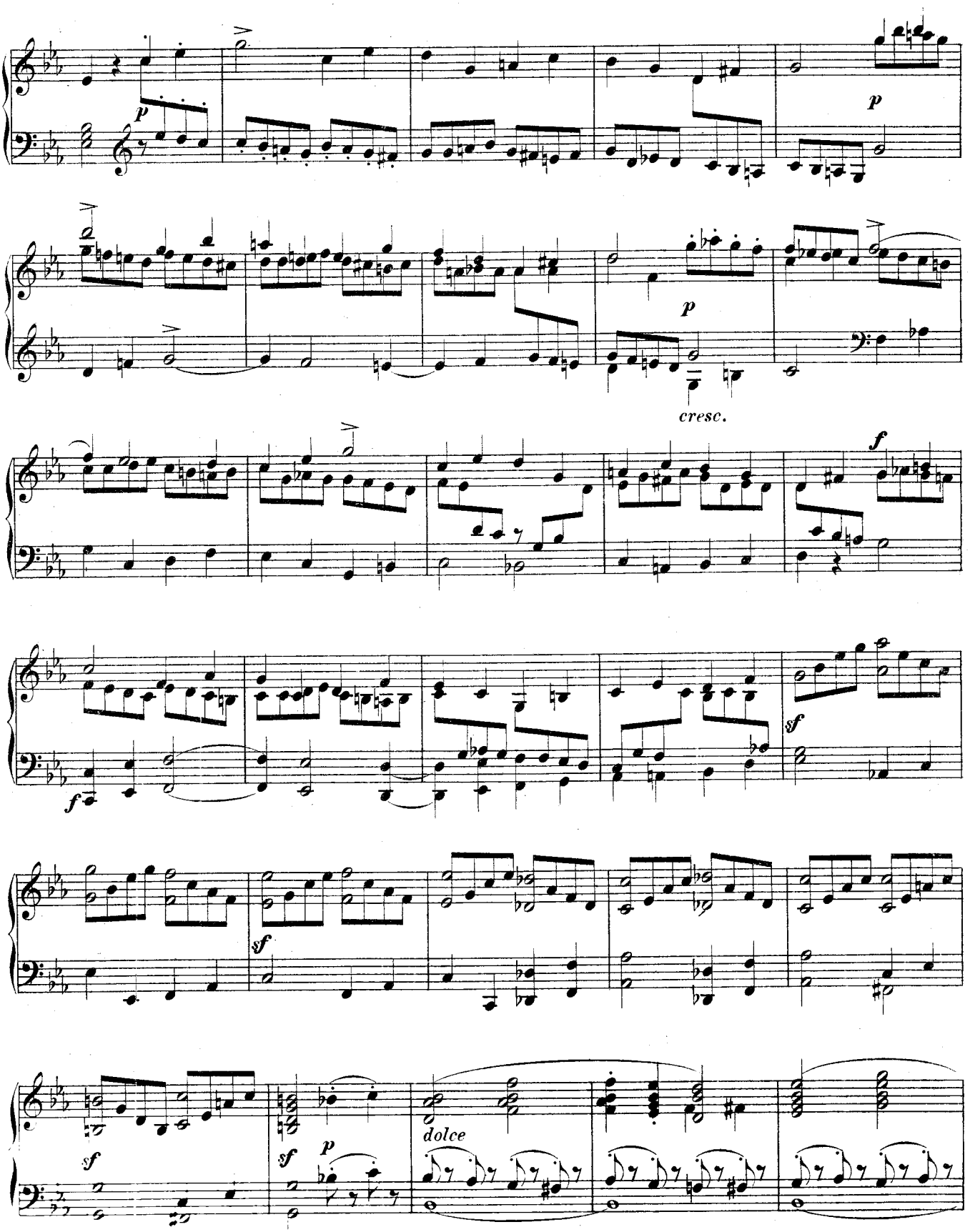

Br.
f marcato
p
Ped.
pp
pp
Ped.
Vl.
dolce
Br.
marcato
tre corde
Vc.
cresc.
cresc.

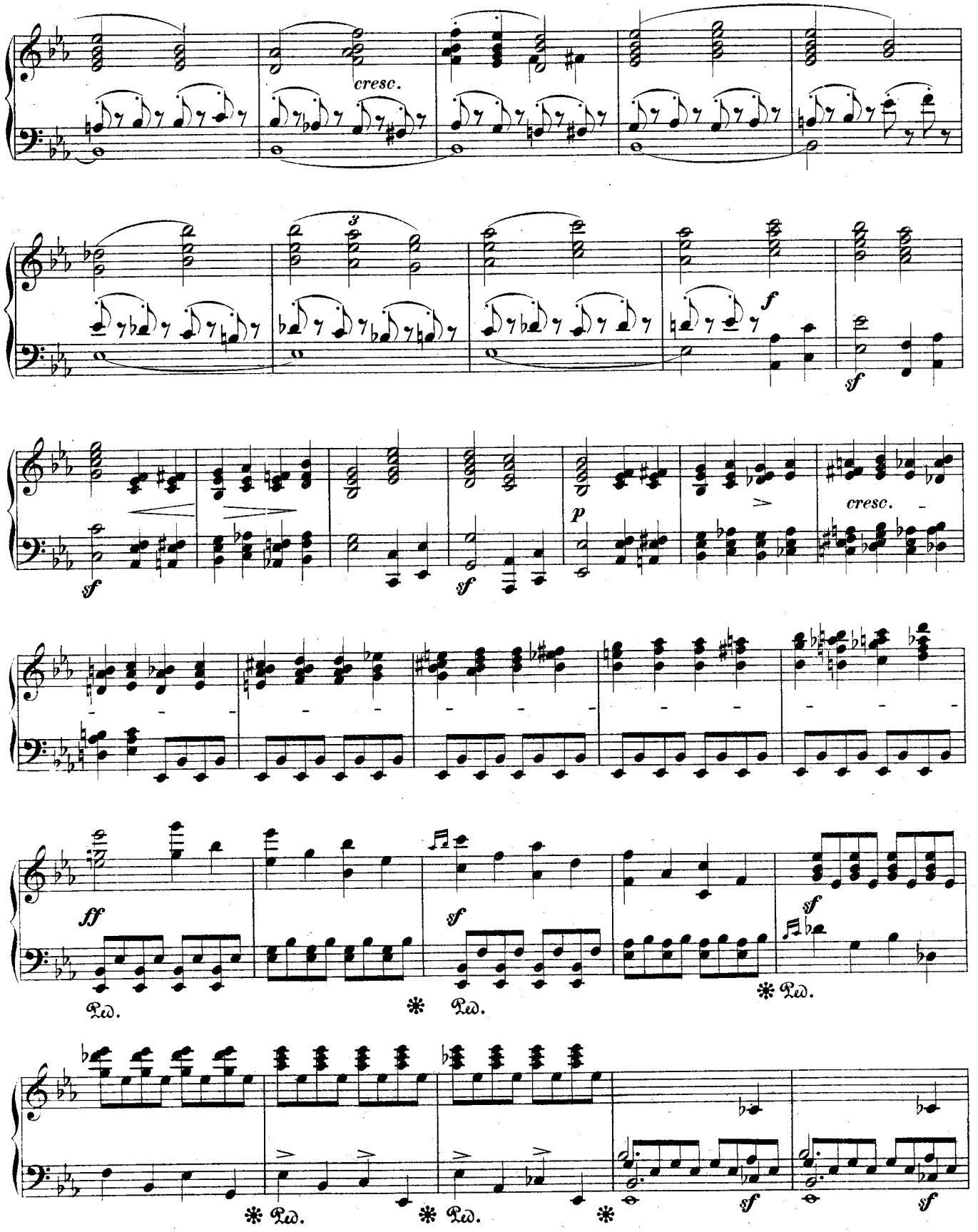

sempre cresc.
ff
sf
sempre f

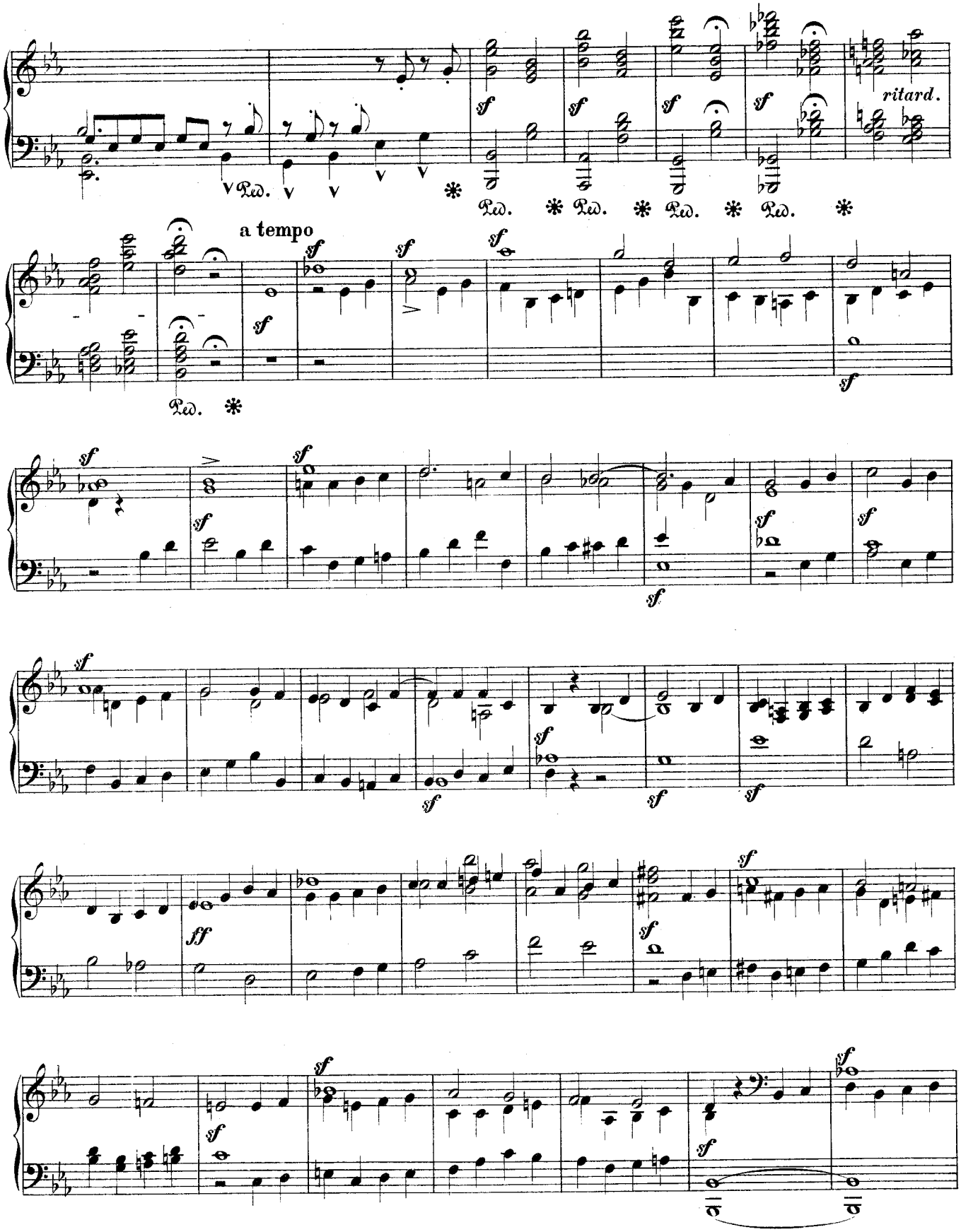

f
sf
sf
sf
sf
p
cresc.
legato
marc.

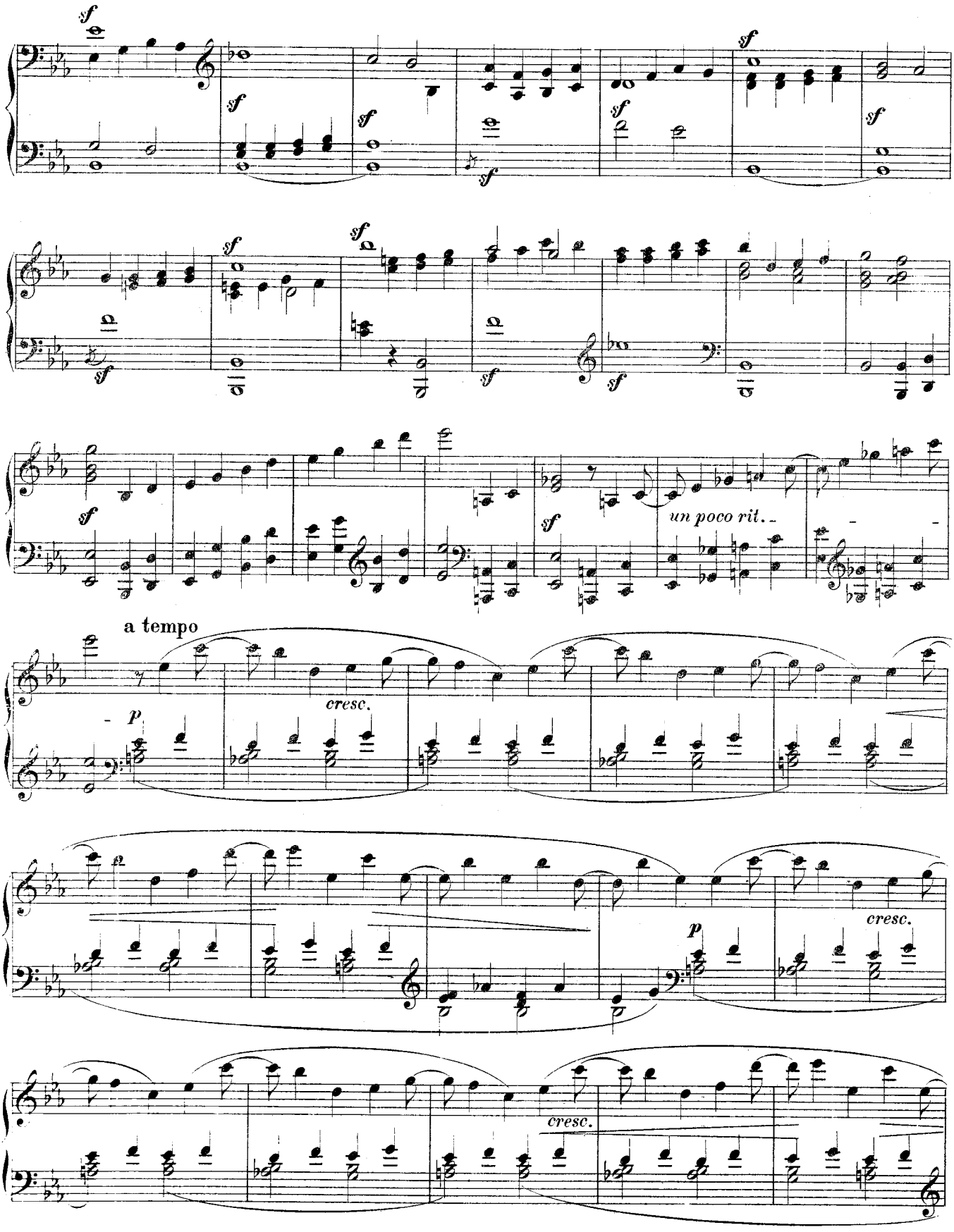

f
p
sf
cresc.
sf
8
f
8
f
dim.

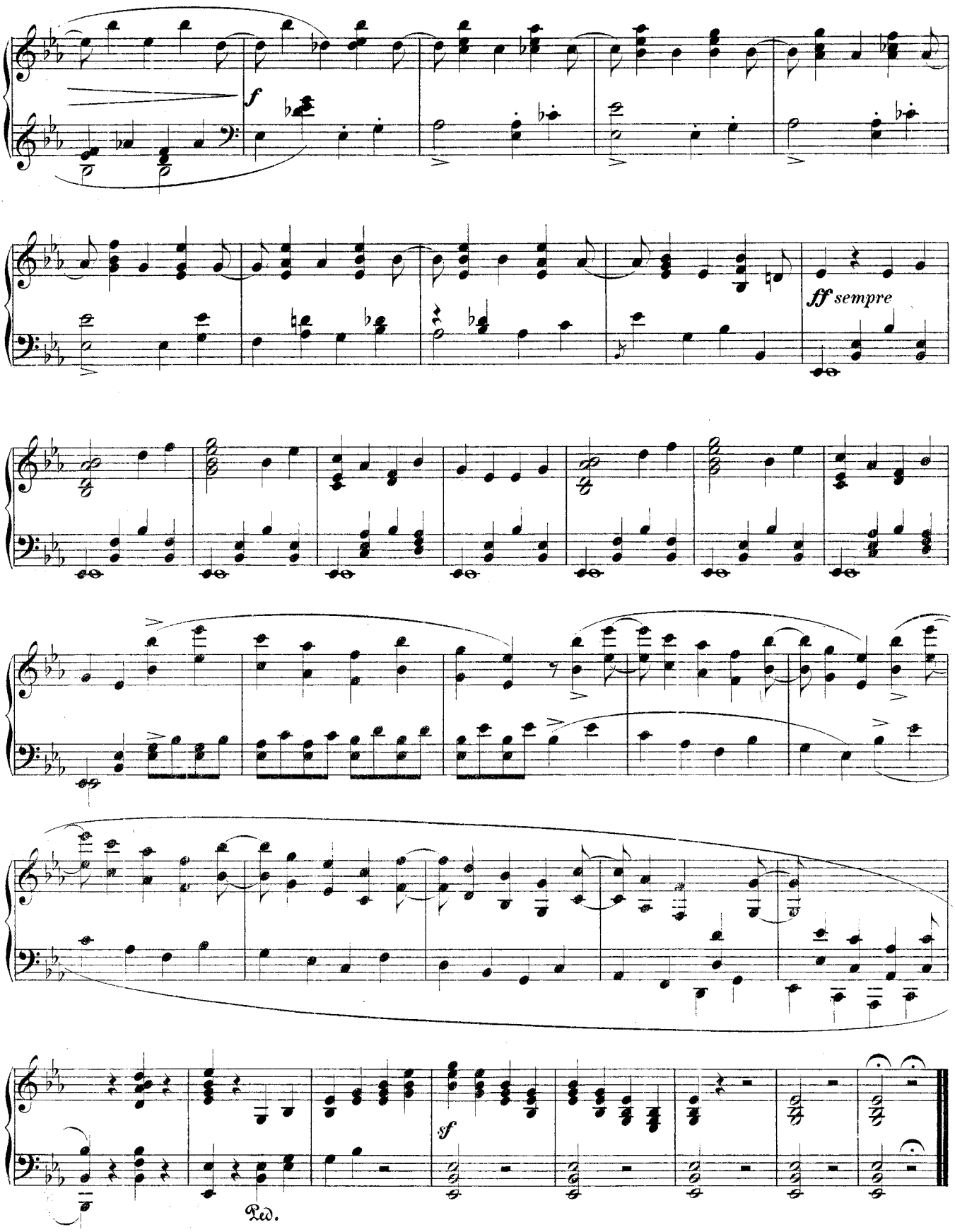

ff
con anima
cresc.
p
cresc.
p
f


p
p
cresc.
f
f
sf
sf
sf
p
dolce


cresc.
3
f
sf
sf
sf
p
cresc.
ff
sf
sf
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
sf
sf


ritard.
a tempo


sf
un poco rit.
a tempo
p
cresc.


f
ff sempre
sf
Ped.